

Gebrauchsleitung für
Magazingurtschrauber

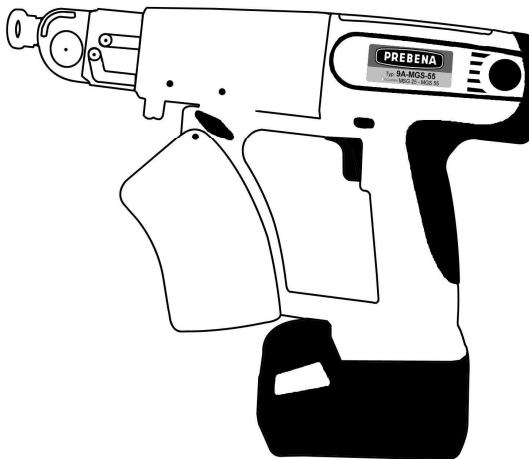
Notice d'emploi pour
Tournevis Elektrique

Operating Manual for
Auto Feed Screwdriver

Instrucciones de servicio
para el Atornillardo Eléctrico

D**GB****F****E**

9A-MGS-55



Diese Gebrauchsleitung ist für jeden Arbeitsplatz. Die beiliegende Ersatzteilliste ist Bestandteil der Gebrauchsleitung. Vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen und unbedingt die Sicherheitshinweise beachten!

These operating manual is intended for use as a workplace reference. The enclosed Spare part list is considered as a component of the operating manual. Please read carefully before operating the tool and observe all safety rules!

Ce notice d'emploi est conçu pour la place de travail. A lire attentivement avant la mise en service d'un appareil. Respecter impérativement les consignes de sécurité !

Las instrucciones de servicio han sido confeccionadas para el puesto de trabajo. Leanse atentamente antes de la puesta en marcha del aparato. Respetra sempre las normas de seguridad.

Vorwort

Diese Gebrauchsanleitung hilft Ihnen beim

- bestimmungsgemäßen,
- sicheren und
- vorteilhaften

Gebrauch des Ladegeräts, des Akkupacks und des
Akkubetriebenen Magazingurtschrauber 9A-MGS-55, kurz
Elektrogeräte genannt.

Wir setzen voraus, dass jeder Benutzer der Elektrogeräte über
Kenntnisse im Umgang mit Elektrischbetriebenen Geräten und den
verwendeten Werkstoffen verfügt. Personen ohne diese Kenntnisse
müssen durch einen erfahrenen Benutzer in den Betrieb des
Elektrogeräts eingewiesen werden.

Jede Person, die diese Elektrogeräte

- bedient,
- reinigt oder
- entsorgt

muss den Inhalt dieser Gebrauchsanleitung zur Kenntnis genommen
haben.

Diese Gebrauchsanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bewahren
Sie diese immer am Elektrogerät auf. Geben Sie die Gebrauchs-
anleitung weiter, wenn Sie das Elektrogerät verkaufen oder auf
andere Art weitergeben.

Inhaltsverzeichnis

Gestaltungsmerkmale	5
Allgemeine Gestaltungsmerkmale.....	5
Merkmale der Sicherheitshinweise.....	6
⚠️ Grundlegende Sicherheitshinweise	7
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	7
Arbeitsplatzsicherheit	8
Elektrische Sicherheit.....	8
Sicherheit von Personen	9
Verwendung und Behandlung der Elektrogeräte	10
Service.....	11
Gerätespezifische Sicherheitshinweise.....	11
Beschreibung.....	12
Geräteübersicht und Lieferumfang.....	12
Funktionsweise.....	14
Produktmerkmale	14
Seiten- und Richtungsangaben	14
Zubehör	14
Angaben in den Typenschilder.....	15
Elektrogerät vorbereiten	17
Elektrogeräte auspacken.....	17
Zustand prüfen	18
Akkupack laden	19
Akkupack anbringen.....	20
Bedeutung der Anzeigeelemente	21
Befestigungsmittel laden	22

Elektrogerät bedienen	26
Bit Auswechseln	26
Drehrichtung einstellen.....	27
Eindrehtiefe einstellen	29
Schrauben eindrehen	31
Betrieb unterbrechen	34
Magazin nachladen	34
AkkuPack nachladen	34
Nach dem Betrieb	35
Stromversorgung trennen.....	35
Magazin leeren	35
Einschaltsperrre aktivieren	35
Elektrogerät transportieren und lagern.....	36
Verpacken.....	36
Transportieren	37
Lagern.....	37
Elektrogerät warten	38
Gehäuse und Außenflächen reinigen.....	38
Störungen beseitigen	40
Zubehör bestellen	42
Schrauben nachbestellen	42
Weiteres Zubehör bestellen.....	42
Elektrogerät entsorgen	43
Technische Daten	44
Elektrogerät 9A-MGS-55	44
Herstelleradresse	45
Garantie	46

Gestaltungsmerkmale

Allgemeine Gestaltungsmerkmale

Verschiedene Elemente der Gebrauchsanleitung sind mit festgelegten Gestaltungsmerkmalen versehen. So können Sie leicht unterscheiden, ob es sich um

normalen Text,

- Aufzählungen oder
- ▶ Handlungsschritte

handelt.

- i** Diese Hinweise enthalten zusätzliche Informationen, wie zum Beispiel besondere Angaben zum wirtschaftlichen Gebrauch des Elektrogeräts.

Merkmale der Sicherheitshinweise

Alle Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanleitung sind nach dem gleichen Muster aufgebaut. Links finden Sie ein Symbol, das die Art der Gefahr darstellt. Rechts davon sehen Sie ein Signalwort, das die Schwere der Gefahr kennzeichnet. Darunter sehen Sie eine Beschreibung der Gefahrenquelle und Hinweise, wie Sie diese Gefahr vermeiden können.



GEFAHR

Hinweise mit dem Wort GEFAHR warnen vor Gefährdungen, die unmittelbar zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.



WARNUNG

Hinweise mit dem Wort WARNUNG warnen vor Gefährdungen, bei denen möglicherweise schwere oder tödliche Verletzungen auftreten.



VORSICHT

Hinweise mit dem Wort VORSICHT warnen vor Gefährdungen, bei denen möglicherweise leichte bis mittlere Verletzungen, Sach- oder Umweltschäden auftreten.



Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten und befolgen Sie im Umgang mit den Elektrogeräten alle Warnungen und Hinweise in dieser Gebrauchsanleitung und auf dem Elektrogerät.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Magazingurtschrauber dient zum Eindrehen von Magazinierten Schrauben in Holz, Gipskarton, Blech und Kunststoff. Das Elektrogerät ist speziell für die professionelle Anwendung in der Leichtbauweise und im Innenausbau gedacht. Es dient zum verschrauben von:

- Gipskartonplatten auf Holz- oder Metallkonstruktionen
- Spanplatten
- Isolier- und Deckenplatten
- Holzböden
- Fermacell-Platten

Eine Verwendung des Elektrogeräts an anderen Materialien ist nur nach Rücksprache mit dem Hersteller zulässig.

Das Ladegerät ist zum Aufladen des Prebena Akkupacks 9A-Akku bestimmt. Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch das Einhalten der Unfallverhütungsbestimmungen und der am Einsatzort geltenden gesetzlichen Vorschriften und Normen. Jeder andere Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Als nicht bestimmungsgemäß gilt insbesondere der Betrieb

- durch Personen ohne Kenntnisse über den Einsatz von Elektrogeräten und den verwendeten Werkstoffen,
- von eigenmächtig veränderten Elektrogeräten,
- mit anderem, als dem in dieser Gebrauchsanleitung genannten Zubehör.

Die PREBENA WILFRIED BORNEMANN GMBH & CO. KG übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

Arbeitsplatzsicherheit

- **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und Gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- **Arbeiten Sie mit den Elektrogeräten nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung der Elektrogeräte fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

Elektrische Sicherheit

- **Der Anschlussstecker des Ladegeräts muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden.** Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Elektrischen Schlagens.
- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn der Körper geerdet ist.
- **Halten Sie die Geräte von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlagens.
- **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Ladegerät zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.** Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwinkelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlagens.
- **Wenn Sie mit einem Elektrogerät im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels vermindert das Risiko eines Elektrischen Schlagens.

- Wenn der Betrieb des Ladegeräts in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, müssen Steckdosen über einen Fehlerstromschutzschalter (FI-) abgesichert sein. Der Einsatz eines Fehlerstromschutz-schalters (FI-) vermindert das Risiko eines Elektrischen Schlages.

Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrogerät. Benutzen Sie kein Elektrogerät, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrogerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrogerätes, vermindert das Risiko von Verletzungen.
- Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teile erfasst werden. Tragen Sie bei langen Haaren ein Haarnetz.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrogerät ausgeschaltet ist bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrogerätes den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrogerät einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- Setzen Sie das Elektrogerät nur ein, wenn Sie einen sicheren Stand haben und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Vermeiden Sie den Betrieb des Elektrogerätes in abnormaler Körperhaltung. Dadurch können Sie das Elektrogerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

- Wenn Staubabsaug- und –auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer Staubabsaugung verringert Gefährdungen durch Staub.

Verwendung und Behandlung der Elektrogeräte

- Überlasten Sie das Elektrogerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrogerät. Sie arbeiten besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich des Elektrogerätes.
- Benutzen Sie kein Elektrogerät, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrogerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrogerätes.
- Bewahren Sie unbenutzte Elektrogeräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Elektrogerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrogeräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Pflegen Sie Elektrogeräte mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrogerätes beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Geräts reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrogeräten.
- Verwenden Sie Elektrogerät, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend dieser Gebrauchsanleitung. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrogeräten für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

- **Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Für ein Ladegerät, das eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in dem Elektrogeräten.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- **Halten Sie nicht benutzte Akkus fern von kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akku-Kontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.

Service

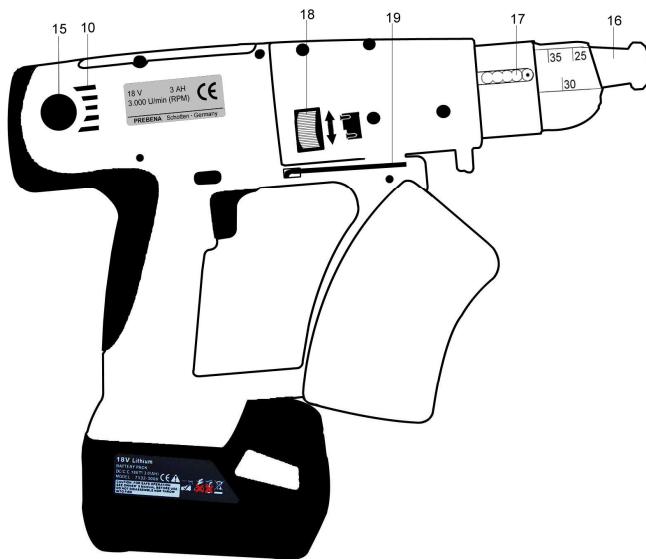
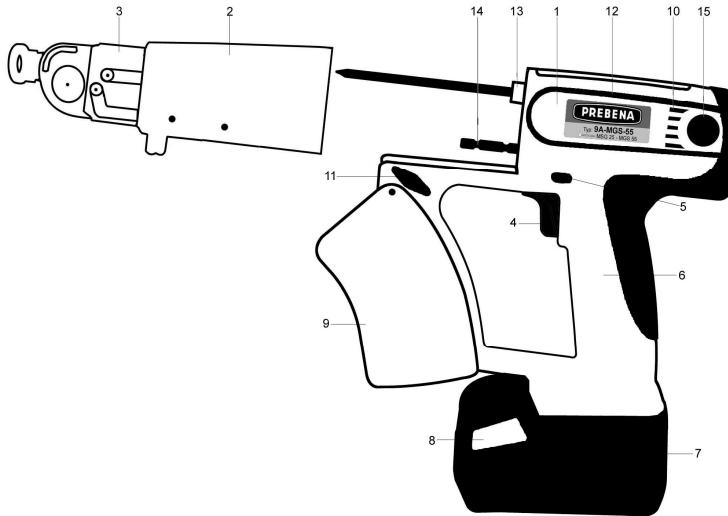
- **Lassen Sie Ihr Elektrogerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrogerätes erhalten bleibt.

Gerätespezifische Sicherheitshinweise

- **Halten Sie das Elektrogerät gut fest.** Beim Eindrehen und Lösen von Schrauben können kurzfristig hohe Reaktionsmomente auftreten.
- **Sichern Sie das Werkstück.** Ein mit Spannvorrichtungen oder Schraubstock festgehaltenes Werkstück ist sicherer gehalten als mit Ihrer Hand.
- **Warten Sie, bis das Elektrogerät zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen.** Das Elektrogerät kann sich verhaken und zum Verlust der Kontrolle über das Elektrogerät führen.
- **Öffnen Sie den Akkupack nicht.** Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses.
- **Schützen Sie den Akkupack vor Hitze, z.B. auch vor dauernder Sonneneinstrahlung, und Feuer.** Es besteht Explosionsgefahr.

Beschreibung

Geräteübersicht und Lieferumfang



Nr.	Erläuterung
1	Antriebsgerät
2	Zuführeinheit
3	Werkzeugnase
4	EIN-/AUS-Schalter mit Elektronik
5	Drehrichtungsumschalter und Einschaltsperrre
6	Handgriff
7	Akkupack
8	Endrieglungstaste
9	Magazinabdeckung
10	Lüftungsschlitz
11	Flügelschraube
12	Gürtelhaken
13	Bithalter
14	Bitvorrat
15	Verschlusschraube Kohlenbürste
16	Tiefenanschlag
17	Befestigung schraube Tiefenanschlag
18	Einstellmutter
19	Innensechskant-Schlüssel (Größe 2)
-	Ladegerät (nicht abgebildet)
-	Kunststoff-Transportkoffer (nicht abgebildet)
-	Konformitätserklärung (nicht abgebildet)

Funktionsweise

Der Magazingurtschrauber dreht Magazinierte PREBENA Schrauben, durch eine Akkuversorgung, einzeln in ein Holz-, Gipskarton-, Blech- oder Kunststoffstück.

Sie können die Einschraubtiefe durch Regeln der Einstellmutter an der Zuführeinheit einstellen.

Das Ladegerät lädt den Prebena Akkupack 9A-Akku, durch eine Stromversorgung, auf.

Produktmerkmale

Der Magazingurtschrauber verfügt über folgende Merkmale:

- Links- /Rechtslauf und Einschaltsperrre,
- stufenlose Drehzahlregulierung,
- Tiefeneinstellung,
- Gürtelhaken,
- Abnehmbarer Akkupack,
- LED Akkuanzeige,
- Abnehmbares Magazin,
- Wechselbare Kohlebürsten.

Seiten- und Richtungsangaben

Die Seiten- oder Richtungsangaben in dieser Gebrauchsanleitung beziehen sich auf die Blickrichtung zum Werkstoff.

Zubehör

Für das Elektrogerät sind folgende Zubehörteile verfügbar:

- Schrauben der Type MGS
- Akkupack 9A-Akku
- Bits Pozidrive
- Bits Phillips

Angaben in den Typenschilder

Auf dem Magazingurtschrauber:

Das Typenschild besteht aus zwei Teilen und ist auf beide Seiten des Elektrogeräts angebracht. Es enthält folgende Angaben:

- den Firmennamen
- die Typenbezeichnung des Elektrogeräts
- die Typbezeichnung der verwendbaren Gurtschrauben
- die Motorspannung
- die Leerlaufdrehzahl
- das CE-Zeichen

Auf dem Akkupack:

Das Typenschild besteht aus zwei Teilen und ist auf beide Seiten des Akkupacks angebracht. Es enthält folgende Angaben:

- den Firmennamen und das Herkunftsland
- die Typenbezeichnung des Akkupacks
- das CE-Zeichen
- die Spannung
- die Zellenart
- die Kapazität
- einen Warnhinweis

Auf dem Typenschild sind Piktogramme angebracht. Diese haben folgende Bedeutung:

Piktogramm Bedeutung



Nicht im Hausmüll entsorgen.

Beschreibung

Auf dem Ladegerät:

Das Typenschild ist auf der Unterseite des Ladegeräts angebracht und enthält folgende Angaben:

- den Firmennamen
- die Netzspannung
- die Netzfrequenz
- die Ladespannung
- der Ladestrom
- das CE-Zeichen
- das GS-Zeichen
- einen Warnhinweis

Auf dem Typenschild sind drei Piktogramme angebracht. Diese haben folgende Bedeutung:

Piktogramm Bedeutung



Vor Betrieb des Elektrogeräts Bedienungsanleitung lesen.



Internationales Zeichen für doppelte Isolation. (Das Elektrogerät darf nicht geerdet werden. Es genügt ein zweiadriges Kabel.)



Nicht im Hausmüll entsorgen.

Elektrogerät vorbereiten

Elektrogeräte auspacken

- ▶ Nehmen Sie die Elektrogeräte aus der Verpackung.
 - ▶ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, wie Folien, Füllmaterial und den Verpackungskarton.
-



WARNUNG

Erstickungsgefahr für Kinder beim Spielen mit Verpackungsfolien.

- ▶ Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsfolien spielen.
 - ▶ Verpackungsmaterial für Kinder unzugänglich aufbewahren.
-

- ▶ Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für einen späteren Gebrauch auf.
 - ▶ Bewahren den Transportkoffer zum Transport des Elektrogerätes auf.
- (i)** Der Transport der Elektrogeräte ist nur im Transportkoffer zulässig.

Zustand prüfen



WARNING

Beim Betrieb eines beschädigten Elektrogeräts oder bei nicht richtig befestigtem Zubehör besteht Verletzungsgefahr.

- ▶ Zustand der Elektrogeräte vor jedem Einsatz prüfen.
 - ▶ Elektrogeräte nur in einwandfreiem Zustand einsetzen.
-

- ▶ Prüfen Sie insbesondere folgende Punkte:

- Der Stecker und des Netzkabel des Ladegeräts müssen unbeschädigt sein.
- Der Ein-/Aus-Schalter darf nicht beschädigt sein.
- Alle Teile des Magazingurtschraubers und alle Zubehörteile müssen sicher befestigt sein.
- Der Akkupack muss geladen sein.
- Keine Teile des Elektrogeräte oder des Zubehörs dürfen äußerliche Schäden wie Kratzer, Risse oder Dellen aufweisen.

(i) Kratzer im Gehäuse sind keine Schäden.

- ▶ Schließen Sie ein beschädigtes Elektrogerät nicht an eine Stromversorgung an.
- ▶ Lassen Sie ein beschädigtes Elektrogeräte durch Fachpersonal instand setzen, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

Akkupack laden

Der Akkupack muss in das Ladegerät eingeführt werden. Dieser Betrieb ist nur unter folgenden Voraussetzungen zulässig:

- Die Angaben auf dem Typenschild des Akkupacks müssen mit denen des Ladegeräts übereinstimmen.
 - Der Akkupack ist nicht geladen.
- Prüfen Sie die Kapazität des Akkupacks (siehe Seite 21).

- (i)** Der Akku entwickelt seine max. Leistung nach ca. fünf Entlade-/Ladezyklen.

Das Ladegerät muss an eine Stromversorgung (Steckdose) angeschlossen werden. Dieser Betrieb ist nur unter folgenden Voraussetzungen zulässig

- Die Angaben auf dem Typenschild müssen mit denen der Stromversorgung übereinstimmen.
- Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit Schutzgeerdeten Elektrogeräten.



VORSICHT

Der Betrieb an einer Stromversorgung, die nicht die oben genannten Voraussetzungen erfüllt, kann zu Schäden am Elektrogerät führen.

- Elektrogerät nur an eine geeignete Stromversorgung anschließen.
-

Um den Akkupack zu laden, gehen Sie wie folgt vor:

- Prüfen Sie den Anschlussstecker für das Netzkabel auf Fremdkörper und Schmutz und reinigen Sie diesen gegebenenfalls.
- Erwärmten Akkupack (7) vor dem Laden abkühlen lassen.
- Einschaltsperrre Aktivieren (5).
- Drücken Sie beide Entrieglungstasten (8).

Der Akkupack ist jetzt entriegelt.

- ▶ Ziehen Sie den Akkupack (7) nach vorne heraus.
- ▶ Schieben Sie den Akkupack (7) in den Anschluss am Ladegerät, bis er hör- und fühlbar einrastet.
- ▶ Schließen Sie den Anschlussstecker des Ladegeräts an eine geeignete Stromversorgung (Steckdose) an.



WARNUNG

Beschädigte Netzkabel können zu schweren oder tödlichen Verletzungen durch Elektrischen Schlag führen.

- ▶ Netzkabel und das Ladegerät vor dem Anschließen auf Schäden prüfen.
- ▶ Ladegerät nur an geeignete Stromversorgung anschließen.

Der Ladevorgang beginnt, sobald der Netzstecker des Ladegeräts in die Steckdose gesteckt wird. Das „Intelligente“ Ladegerät erkennt den Ladezustand des Akkus und schaltet bei Vollgeladenem Akku sofort auf Instandhaltungsladung um.

i Akkus entladen sich auch, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
Laden Sie deshalb die Akkus regelmäßig.

- ▶ Trennen Sie nach dem Ladevorgang den Anschlussstecker des Ladegeräts von der Stromversorgung (Steckdose).
 - ▶ Ziehen Sie den Akkupack (7) nach vorne heraus.
- Der Akkupack ist jetzt geladen.

Akkupack anbringen

Um den Akkupack anzubringen, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Aktivieren Sie die Einschaltsperrre (5).
- ▶ Schieben Sie den Akkupack (7) Akkupack an der Handgriffunterseite (6) ein, bis er hör- und spürbar einrastet.

Der Akku ist jetzt angebracht.

Bedeutung der Anzeigeelemente

Ladegerät

Dauerlicht grün: Akku ist kontaktiert der Ladevorgang läuft.

Blinklicht grün: Akku ist geladen, Ladegerät hat auf Instandhaltungsladung umgeschaltet.

Blinklicht rot grün: Akku defekt oder Kurzschluss zwischen den Ladekontakten.

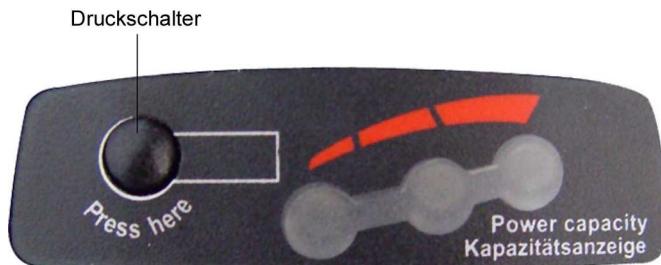
Dauerlicht rot: Ladegerät bereit. Akku hat keinen Kontakt.

Blinklicht rot: Akku ist zu heiß oder kalt. Der Ladevorgang beginnt automatisch, sobald sich der Akku im zulässigen Temperaturbereich befindet.

Akku

Der Akkupack ist auf der Vorderseite mit einer LED-Kapazitätsanzeige ausgerüstet.

Durch betätigen des Druckschalters wird die Kapazität angezeigt. Je mehr LED's leuchten desto größer ist die vorhandene Kapazität.



Befestigungsmittel laden

Mit dem Magazingurtschrauber können Sie häufige Einschraubvorgänge mit Magazinierten Schrauben wirtschaftlich durchführen.



VORSICHT

Falsche Schrauben können zu Verletzungen führen, die einwandfreie Funktion des Magazingurtschraubers beeinträchtigen oder den Magazingurtschrauber beschädigen.

- ▶ Nur die im Kapitel „Zubehör bestellen“ genannten PREBENA Schrauben verwenden.

Verwenden Sie den Bit mit entsprechender Größe und Form zur verarbeitenden Schraube. Zum wechseln des Bits Siehe Seite...



VORSICHT

Falsche Bits können zu Verletzungen führen, die einwandfreie Funktion des Magazingurtschraubers beeinträchtigen oder den Magazingurtschrauber beschädigen.

- ▶ Nur Bits und Schrauben verwenden die in Größe und Form übereinstimmen.

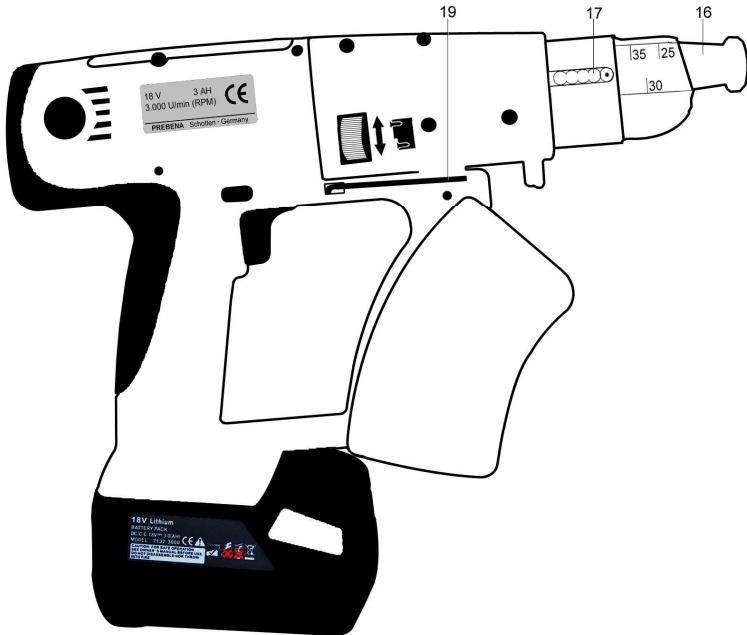
Tiefenanschlag einstellen

Der Tiefenanschlag muss entsprechend der einzudrehenden Schraubenlänge eingestellt werden.

Um den Tiefenanschlag einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Lösen Sie die Befestigungsschraube (17) des Tiefenanschlages (16) mit dem mitgelieferten Innensechskant-Schlüssel (19).
- ▶ Stellen Sie den Tiefenanschlag (16) entsprechend der verwendeten Schraubenlänge ein.

- Der Einstellwert auf der Tiefenskala des Tiefenanschlags ist auf die Gehäuseoberkante abzustimmen.

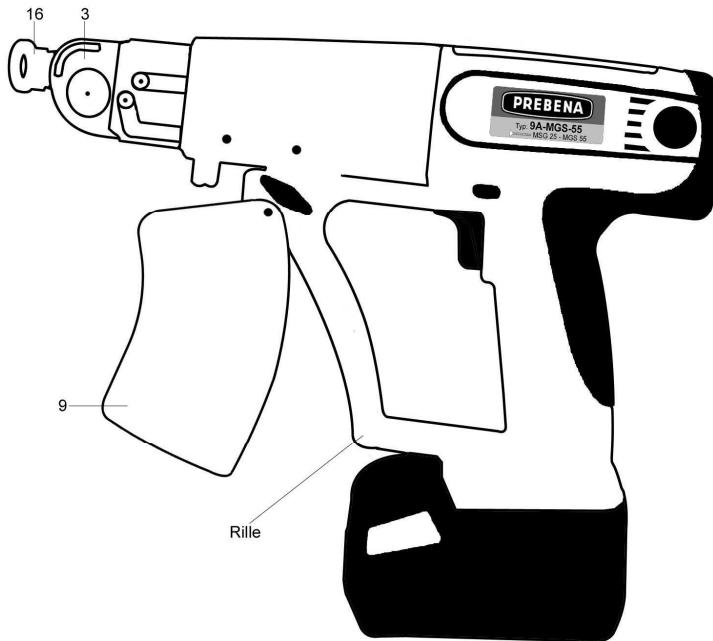


- Ziehen Sie die gelöste Befestigungsschraube (17) wieder fest.
Der Tiefenanschlag ist jetzt eingestellt

Magazin füllen

Um das Magazin zu laden, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Öffnen Sie die Magazinabdeckung (9) wie dargestellt.
- ▶ Schieben Sie den Schraubengurt durch die Rille des Magazins und führen Sie den Schraubengurt in die Werkzeugnase (3) ein, bis er hör- und fühlbar eingerastet ist.
- ▶ Schieben Sie den Schraubengurt weiter bis die erste Schraube in der Mitte des Tiefenanschlags (16) steht.



Das Magazin ist jetzt geladen.

Funktion prüfen

Um die einwandfreie Funktion des Magazingurtschraubers sicherzustellen, gehen Sie wie folgt vor:



VORSICHT

Beim Betrieb des Magazingurtschraubers besteht die Gefahr von Verletzungen oder von Sachschäden.

- ▶ Sicherheitshinweise im Kapitel „Elektrogerät bedienen“ ab Seite 26 beachten.

- ▶ Stellen Sie sicher, dass Bit und Schraube in Größe und Form übereinstimmen.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass der Bit nicht verschlissen ist.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass der Magazingurtschrauber im Uhrzeigersinn dreht.
- ▶ Setzen Sie den Tiefenanschlag des Magazingurtschrauber auf ein Werkstück mit mindestens zehn Zentimeter Dicke auf.
- ▶ Schalten Sie den Magazingurtschrauber ein (siehe Kapitel „Schrauben eindrehen“ ab Seite 31).
- ▶ Prüfen Sie dabei folgende Eigenschaften:
 - Die Werkzeugnase Transportiert die Schrauben einwandfrei in die Mitte des Tiefenanschlags.
 - Die Lüftungsschlitz des Antriebs sind frei von Fremdkörpern und Verunreinigungen.
 - Die Schraube wird vollständig eingedreht
- ▶ Um die gewünschte Eindrehtiefe zu erhalten, ändern Sie gegebenenfalls die Einstellung der Einstellmutter auf der rechten Seite des Magazingurtschrauber (siehe Seite 29).
- ▶ Wiederholen Sie gegebenenfalls diese Schritte.

Der Magazingurtschrauber ist jetzt einsatzbereit.

Elektrogerät bedienen

Prüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob die Netzspannung und die Netzfrequenz mit den Angaben auf dem Typenschild des Ladegerätes übereinstimmen.



VORSICHT

Der Betrieb an einer Stromversorgung, die nicht die oben genannten Voraussetzungen erfüllt, kann zu Schäden am Ladegerät führen.

- ▶ Ladegerät nur an geeignete Stromversorgung anschließen.

Verwenden Sie für den Magazingurtschrauber stets den Prebena Akkupack 9A-Akku.



VORSICHT

Der Betrieb mit einem anderen Akkupack, kann zu Schäden am Magazingurtschrauber führen.

- ▶ Magazingurtschrauber nur mit Prebena Akkupack 9A-Akku betreiben.

Beachten Sie Unbedingt die Grundlegenden Sicherheitshinweise ab Seite 7.

Bit Auswechseln

Bits müssen unter folgenden Bedingungen Ausgewechselt und Eingesetzt werden:

- Die Bits müssen in Größe und Form der zu verarbeitenden Schraube entsprechend verwendet werden.
- Verschlissene Bits sind auszuwechseln.

Um den Bit auszuwechseln, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Einschaltsperre Aktivieren (5).
- ▶ Drücken Sie beide Entrieglungstasten (8).

Der Akkupack ist jetzt entriegelt.

- ▶ Ziehen Sie den Akkupack (7) nach vorne heraus.
- ▶ Lösen Sie die Flügelschraube (11) durch drehen gegen den Uhrzeigersinn.
- ▶ Ziehen Sie die Zuführeinheit (2) nach vorne ab.
- ▶ Schieben Sie den Bit in Richtung Bithalter (13) und halten Sie den Bithalter (13) fest.

Der Bit ist jetzt entriegelt.

- ▶ Ziehen Sie den Bit nach vorne aus dem Bithalter (13) heraus.
- ▶ Schieben Sie den benötigten Bit in den Bithalter (13), bis er hör- und fühlbar einrastet.
- ▶ Schieben Sie die Zuführeinheit (2) auf das Antriebsgerät (1), bis sie hör- und fühlbar einrastet.
- ▶ Drehen Sie die gelöste Flügelschraube (11) im Uhrzeigersinn wieder fest.
- ▶ Setzen Sie den Akkupack wieder ein.
- ▶ Stellen Sie den Magazingurtschrauber auf Drehrichtung im Uhrzeigersinn.

Der Magazingurtschrauber ist jetzt einsatzbereit.

Drehrichtung einstellen.

Sie können die Drehrichtung des Elektrogeräts durch drücken des Drehrichtungsumschalters ändern.

Insbesondere dürfen Sie die Drehrichtung „Linkslauf“ nicht für folgende Einsatzart verwenden:

- Bei Arbeiten mit der Zuführeinheit.
- ▶ Stellen Sie den Drehrichtungsumschalter in diesem Fall auf „Rechtslauf“.

Um die Drehrichtung zu wählen, gehen Sie wie folgt vor:



VORSICHT

Das Umstellen der Drehrichtung während der Betätigung des EIN-/AUS-Schalters, kann zu Schäden am Elektrogerät führen.

- ▶ Drehrichtung nur im Stillstand ändern.
-

Rechtslauf

Zum eindrehen von Schrauben.

- ▶ Drücken Sie den Drehrichtungsumschalter (11) nach links bis zum Anschlag durch.

Die Drehrichtung „im Uhrzeigersinn“ ist jetzt gewählt.

Linkslauf

Zum herausdrehen von Schrauben.

- ▶ Aktivieren Sie die Einschaltsperrre.
- ▶ Lösen Sie die Flügelschraube (11) durch drehen gegen den Uhrzeigersinn.
- ▶ Ziehen Sie den Zuführeinheit (2) nach vorne von der Antriebsmaschine (1) ab.
- ▶ Drücken Sie den Drehrichtungsumschalter (11) nach rechts bis zum Anschlag durch.

Die Drehrichtung „gegen den Uhrzeigersinn“ ist jetzt gewählt.



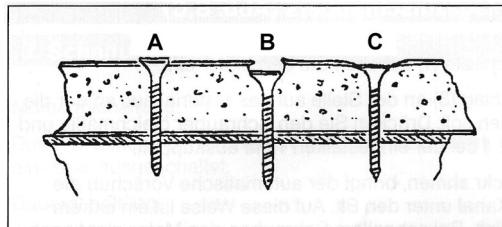
VORSICHT

Das Betreiben im Linkslauf bei aufgesetzter Zuführeinheit, kann zu Schäden am Magazingurtschrauber führen.

- ▶ Zum Herausdrehen falsch gesetzter Schrauben oben genannte Handlungsschritte durchführen.
-

Eindrehtiefe einstellen

Sie können die Eindrehtiefe an der Zuführeinheit vornehmen. Die Einstellung der Eindrehtiefe ist entsprechend folgender Abbildung vorzunehmen:



A = zu hoch

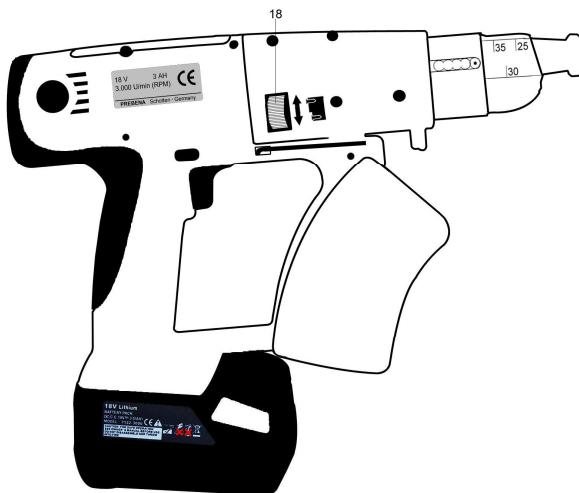
B = zu tief

C = richtig

Durch Regeln der Einstellmutter (18) können Sie die Eindrehtiefe der Schrauben in das Werkstück verändern.

Um die Eindrehtiefe einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Um die Eindrehtiefe zu verringern, drehen Sie die Einstellmutter (18) gegen den Uhrzeigersinn.
- ▶ Um die Eindrehtiefe zu erhöhen, drehen Sie die Einstellmutter (18) im Uhrzeigersinn.



Elektrogerät bedienen

- ▶ Prüfen Sie die Einstellung durch eindrehen einer Schraube in ein Probe-Werkstück mit den gleichen Eigenschaften wie das zu bearbeitende Werkstück.
 - ▶ Wiederholen Sie diese Schritte, bis Sie die gewünschte Eindrehtiefe eingestellt haben.
- (i)** Eine Umdrehung an der Einstellmutter entspricht etwa 1,4mm

Schrauben eindrehen



GEFAHR

Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag oder Explosion.

- ▶ Vor dem Eindrehen von Schrauben sicherstellen, dass keine Strom-, Wasser- oder Gasleitung getroffen werden.
-



WARNUNG

Während des Betriebes sind Augenschäden oder andere Verletzungen durch herumfliegende Splitter möglich.

- ▶ Während des Betriebes eine Schutzbrille und geeignete Schutzkleidung tragen.
 - ▶ Geltende Arbeitsschutzbestimmungen beachten.
-



WARNUNG

Durch laute Betriebsgeräusche sind Gehörschäden möglich.

- ▶ Geeigneten Gehörschutz tragen.
 - ▶ Geltende Lärmschutzbestimmungen beachten.
-

Elektrogerät Ein-/Ausschalten

Um das Elektrogerät in Betrieb zunehmen, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Stellen Sie die gewünschte Drehrichtung ein (siehe Seite 27).
- ▶ Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter (4) und halten Sie ihn gedrückt.

Um das Elektrogerät auszuschalten, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Lassen Sie den EIN-/AUS-Schalter (4) los.
- ▶ Aktivieren Sie die Einschaltsperrre (siehe Seite 35)

Drehzahl einstellen

Das Elektrogerät ist mit einem Vollwellen-Elektronik-Schalter ausgerüstet. Sie können die Drehzahl des eingeschalteten Elektrogeräts stufenlos regulieren, je nachdem wie weit Sie den EIN-/AUS-Schalter eindrücken.

-  Mit zunehmendem Druck erhöht sich die Drehzahl.



VORSICHT

Der Motor kann bei andauernd starker Belastung und niedrigen Drehzahlen überhitzt werden.

- ▶ Motor bei hoher Drehzahl und im Leerlauf abkühlen lassen.
-

Schrauben eindrehen

Um Schrauben einzudrehen, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Stellen Sie den Drehrichtungsschalter (11) auf Rechtslauf.
 - ▶ Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter (4) (siehe Seite 32).
-



VORSICHT

Das aufsetzen des Tiefenanschlags vor dem Einschalten des Magazingurtschraubers, kann zu Schäden an der Zuführeinheit führen.

- ▶ Immer erst den Magazingurtschrauber einschalten und dann den Tiefenanschlag aufsetzen.
-

- ▶ Setzen Sie den Tiefenanschlag (16) des Magazingurtschraubers auf das Werkstück auf.
-



VORSICHT

Schräge Haltung kann Beschädigung der Schraubenköpfe und erhöhten Verschleiß des Bits verursachen.

- ▶ Halten Sie den Magazingurtschrauber stets Rechtwinklig zur Verschraubungsfläche.
-

- ▶ Drücken Sie den Magazingurtschrauber gleichmäßig und zügig auf.

Die Schraube wird eingedreht.

Das Magazingurtschrauber kuppelt automatisch bei der eingestellten Tiefe aus.

- ▶ Heben Sie den Magazingurtschrauber vom Werkstück ab.

Die Nächste Schraube wird automatisch zur Eindrehposition transportiert.

- ▶ Stellen Sie gegebenenfalls die gewünschte Eindrehtiefe ein (siehe Seite 29).

- ▶ Um weitere Schrauben einzudrehen, halten Sie den EIN-/AUS-Schalter (4) betätigt.
- ▶ Setzen Sie den Tiefenanschlag (16) an der nächsten gewünschten Position auf.
- ▶ Drücken Sie den Magazingurtschrauber gleichmäßig und zügig auf.

Die nächste Schraube wird eingedreht.

Sie können diesen Vorgang so lange wiederholen, wie der EIN-/AUS-Schalter betätigt ist, Schrauben im Magazin sind und der Akkupack geladen ist.



VORSICHT

Das aufsetzen des Tiefenanschlags ohne Schrauben im Magazin, kann zu Schäden der Verschraubungsfläche führen.

- ▶ Zuführeinheit nur mit geladen Magazin verwenden.

-
- ➊ Um volle Leistung zu gewährleisten, beim schnellen Schrauben das Antriebsgerät nicht ständig ein- und ausschalten sondern durchlaufen lassen.

Betrieb unterbrechen

Sie können den Magazingurtschrauber bei kurzen Betriebsunterbrechungen aufhängen. Dazu befindet sich an der Linkenseite ein Gürtelhaken (12).

Magazin nachladen

- ▶ Füllen Sie das Magazin, wie ab Seite 22 beschrieben.

Akkupack nachladen

- ▶ Laden Sie den Akkupack, wie ab Seite 19 beschrieben.

Nach dem Betrieb

Führen Sie nach dem Betrieb oder bei längeren Betriebsunterbrechungen die nachfolgend beschriebenen Schritte durch.

Stromversorgung trennen

Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- ▶ Trennen Sie den Anschlussstecker des Ladegeräts von der Stromversorgung (Steckdose).
- ▶ Verwahren Sie das Ladegerät geschützt im mitgelieferten Transportkoffer.

Magazin leeren

Sie müssen die nicht verwendeten Schrauben aus dem Magazin entfernen, wenn Sie das Elektrogerät nicht mehr benutzen oder andere Schrauben verarbeiten wollen.

Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- ▶ Ziehen Sie den Schraubengurt nach vorne aus der Werkzeugnase (15) heraus.

Einschaltsperrre aktivieren

Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- ▶ Drücken Sie den Drehrichtungsumschalter (11) in Mittelstellung.
Die Einschaltsperrre ist jetzt aktiv.
- ▶ Verwahren Sie den Magazingurtschrauber geschützt im mitgelieferten Transportkoffer.

Elektrogerät transportieren und lagern

Verpacken

Verpacken Sie das Elektrogerät vor dem Einlagern oder dem Transport über folgende Strecken:

- Strecken von mehr als 10 m
- Strecken, die über unsicheren Untergrund führen
- Strecken, die in ungewohnter Körperhaltung zurückgelegt werden.

Führen Sie dazu folgende vorbereitende Schritte durch:

- ▶ Trennen Sie das Ladegerät von der Stromversorgung (siehe Seite 35).
- ▶ Leeren Sie das Magazin (14) (siehe Seite 35).
- ▶ Aktivieren Sie die Einschaltsperrre (11) (siehe Seite 35).
- ▶ Reinigen Sie gegebenenfalls die Lüftungsschlitz (10) von Fremdkörpern und Schmutz.
- ▶ Legen Sie die Elektrogeräte und die Zubehörteile in den Transportkoffer.
- ▶ Schließen Sie den Transportkoffer und die Riegel für den Deckel.

Transportieren

Um das Elektrogerät zu transportieren, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Verpacken Sie die Elektrogeräte im mitgelieferten Transportkoffer (siehe Seite 36).
- ▶ Tragen Sie den Transportkoffer am Handgriff zum gewünschten Einsatzort.
- ▶ Stellen Sie den Transportkoffer nur waagerecht ab, mit der Deckelseite nach oben.

Lagern

- ▶ Reinigen Sie die Elektrogeräte (siehe Seite 39)
- ▶ Verpacken Sie die Elektrogeräte im mitgelieferten Transportkoffer (siehe Seite 36).
- ▶ Lagern Sie die Elektrogeräte bei Zimmertemperatur an einem trockenen und Staubgeschützten Ort.

Elektrogerät warten

Die Elektrogeräte dürfen nur von Personen gewartet werden, die über die dazu notwendigen Kenntnisse, Fähigkeiten und Erfahrungen verfügen. Alle hier nicht beschriebenen Arbeiten dürfen nur durch den Kundendienst des Herstellers oder beim Hersteller durchgeführt werden.



WARNUNG

Die Elektrogeräte können bei Reparaturen durch unbefugte Personen beschädigt werden.

- ▶ Elektrogerät vor Wartungsarbeiten von der Stromversorgung trennen.
- ▶ Magazin vor Wartungsarbeiten leeren.
- ▶ Einschaltsperrre aktivieren

Gehäuse und Außenflächen reinigen



VORSICHT

Schäden der Elektrogeräte oder des Zubehörs durch falsche Reinigungsmittel.

- ▶ Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes oder leicht angefeuchtetes oder mit milder Seifenlauge angefeuchtetes Tuch.

Leichte Verschmutzungen

- ▶ Blasen Sie die Elektrogeräte und die Zubehörteile mit Trockener Druckluft ab.
- ▶ Wischen Sie die Gehäuse der Elektrogeräte und die Zubehörteile mit einem trockenen Tuch ab.
- ▶ Sprühen Sie alle Metallteile und die Gleitflächen der Elektrogeräte mit einem handelsüblichen Silikon-Spray ein.

Starke Verschmutzungen

- ▶ Blasen Sie das Elektrogerät und die Zubehörteile mit Trockener Druckluft ab.
- ▶ Wischen Sie die Gehäuse der Elektrogeräte und die Zubehörteile mit einem leicht mit milder Seifenlauge angefeuchteten Tuch ab.
- ▶ Wischen Sie das Gehäuse und die Zubehörteile anschließend mit einem leicht mit Leitungswasser angefeuchteten Tuch ab.
- ▶ Reiben Sie mit einem trockenen, weichen Tuch nach.
- ▶ Sprühen Sie alle Metallteile und die Gleitflächen der Elektrogeräte mit einem handelsüblichen Silikon-Spray ein.

Störungen beseitigen



WARNUNG

Bei Betrieb eines beschädigten oder gestörten Elektrogeräts sind schwere oder tödliche Verletzungen möglich.

- ▶ Elektrogerät bei einer Störung sofort von der Stromversorgung trennen.
- ▶ Magazin entleeren.
- ▶ Elektrogerät erst einsetzen, wenn die Störung behoben ist.



VORSICHT

Die Elektrogeräte können bei Reparaturen durch unbefugte Personen beschädigt werden.

- ▶ Reparaturen am Elektrogerät vom Hersteller durchführen lassen.

In der folgenden Übersicht sind mögliche Störungen und die erforderlichen Maßnahmen aufgeführt.

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe
Elektrogerät überhitzt.	Die Lüftungsschlüsse sind blockiert.	▶ Fremdkörper und Schmutz beseitigen.
	Andauernde Belastung mit niedrigen Drehzahlen.	▶ Elektrogerät mit hoher Drehzahl im Leerlauf abkühlen lassen.
Schrauben werden nicht vollständig eingedreht.	Der Tiefenanschlag ist falsch eingestellt.	▶ Tiefenanschlag einstellen (siehe ab Seite 22).
	Der Bit ist verschlissen.	▶ Bit wechseln (siehe Seite 26).

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe
Kein Auslösen möglich.	Einschalt sperre aktiv	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Drehrichtungsschalter bis zum Anschlag durchdrücken. ▶ Andernfalls Kundendienst benachrichtigen (siehe Seite 45).
	EIN-/AUS-Schalter defekt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Elektrogerät von der Stromversorgung trennen. ▶ Kundendienst benachrichtigen (siehe Seite 45).
	Akku leer	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Akku ersetzen. ▶ Akku nachladen. ▶ Andernfalls Kundendienst benachrichtigen (siehe Seite 45).
Auslösen ohne dass Schraube eingedreht wird.	Die Feder der Werkzeugnase ist defekt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kundendienst benachrichtigen (siehe Seite 45)
	Die Zuführeinheit ist verschmutzt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zuführeinheit reinigen.
	Im Magazin sind falsche Schrauben geladen.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Magazin entleeren (siehe Seite 35). ▶ Magazin mit PREBENA Schrauben (MGS) füllen (siehe Seite 42).
	Die Zuführeinheit wird nicht ausreichend geschmiert.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Magazinvorsatz reinigen. ▶ Bewegliche Teile mit Silikon-Spray einsprühen.
	Falscher Bit eingesetzt	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Bit passend zur Schraube einsetzen

Sollte sich eine Störung trotzdem nicht beseitigen lassen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder den Hersteller (siehe Seite 45).

Zubehör bestellen

Sie können Zubehör beim Hersteller (siehe Seite 45) nachbestellen.

Schrauben nachbestellen

Das Elektrogerät darf nur mit den auf dem Typenschild genannten PREBENA Schrauben der Typen MGS 25 – MGS 55 mit Phillips 2 oder Pozidrive 2 Kreuzschlitzantrieb betrieben werden:

Typen	Ausführung	Länge
MGS-GGPH	Grobgewinde	25-55 mm
MGS-GFPH	Feingewinde	25-55 mm
MGS-GBPH	Bohrspitze	25-55 mm
MGS-FMPH	Hilogewinde	25-55 mm

- ▶ Entnehmen Sie die Bestellnummern der verschiedenen Schrauben dem PREBENA-Produktkatalog.

Weiteres Zubehör bestellen

Bezeichnung	Bestellnummer
Phillips Bits	9A-3PH2
Pozidrive Bits	9A-3PO2
Akkupack 18V	9A-AKU

Elektrogerät entsorgen



VORSICHT

Umweltschäden bei falschem Entsorgen.

- ▶ Elektrogeräte vor dem Entsorgen reinigen.
- ▶ Geltende Vorschriften für die Entsorgung von Elektrogeräten beachten.



Werfen Sie die Elektrogeräte oder Teile davon keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten eines Recyclings oder einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung der Elektrogeräte.

Informationen zu den in den Elektrogeräten verwendeten Materialien erhalten Sie beim Hersteller.

Technische Daten

Elektrogerät 9A-MGS-55

Maße (L × B × H):	325 × 83 × 386 mm
Verpackungsmaße (L × B × H):	475 × 120 × 415 mm
Gewicht Elektrogerät:	2 kg
Gewicht, mit Transportkoffer:	2,5 kg
Motorspannung:	18 V
Leerlaufdrehzahl:	0 – 3000 U/min
Drehmoment:	20,9 NM
Einsatztemperaturen:	-5 bis +45 °C
Lager-/Transport-Temperatur:	Zimmertemperatur
Vibrationskennwert (nach EN 60745): Messunsicherheit: K= 1,5 m/s ²	< 2,5 m/s ²
Geräuschkennwerte (nach EN 60745): Messunsicherheit: K= 3 dB	L _{WA} , 1s: 85 dB L _{pA} , 1s: 76 dB

Ladegerät

Gewicht:	0,75 kg
Netzspannung::	220 – 240 V ~
Netzfrequenz:	50 / 60 Hz
Ladespannung:	18 V (DC)
Ladestrom:	Schnellladung max. 4,0 A Instandhaltungsladung 0,02 A
Ladezeit:	Ca. 45 min

Akkupack 9A-Akku

Gewicht:	0,7 kg
Spannung:	18 V (DC)
Kapazität:	3 Ah
Zellen:	10 x 1,8 V, Lithium-Ion

Herstelleradresse

PREBENA

Wilfried Bornemann GmbH & Co. KG

Befestigungstechnik

Seestraße 20–26

D-63679 Schotten

Telefon: 0 60 44 / 96 01-0

Telefax: 0 60 44 / 96 01-80

E-Mail: info@prebena.de

Homepage: www.prebena.de

Garantie

Für das bezeichnete Gerät leistet PREBENA 1 Jahr Garantie ab Verkaufsdatum gemäß folgenden Garantiebedingungen. PREBENA garantiert die kostenfreie Behebung von Mängeln, die auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Funktionsstörungen oder Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung verursacht wurden, werden im Rahmen der kostenlosen Garantie nicht berücksichtigt.

Außerdem dürfen ausschließlich original PREBENA Befestigungsmittel verwendet werden, bei Nichtbeachtung entfällt die Produkthaftung und somit der Garantieanspruch. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verschleißteile wie z. B. O-Ringe etc. Es steht im Ermessen von PREBENA, die Garantie durch Austausch des fehlerhaften Teils oder Ersatzlieferung vorzunehmen. Weitergehende Ansprüche bestehen nicht.

Zur Inanspruchnahme der Garantie muss der vollständig ausgefüllte Garantieschein mit Händlerstempel und Verkaufsdatum beigelegt werden oder aber ein Rechnungsbeleg, aus dem sich die gemäß Garantieschein auszuführenden Daten und Angaben ergeben.

Versand: Das beanstandete Gerät muss sorgfältig und bruchsicher verpackt frankiert an PREBENA eingesendet werden.



Garantieschein

Modellbezeichnung:

Kaufdatum:

Händler:

(Stempel)

**Prebena Managementsystem nach
DIN EN ISO 9001:2000**



Zertifikat-Registrier-Nr. 73 100 596



[®] PREBENA Wilfried Bornemann GmbH & Co. KG

Seestraße 20 – 26, 63679 Schotten, Germany

Tel.: +49 (0) 60 44 / 96 01 – 0, Fax: +49 (0) 60 44 / 96 01 – 820

eMail: info@prebena.com

www.prebena.de, www.kartuschen-tausch.de

Gebrauchsleitung für
Magazingurtschrauber

Notice d'emploi pour
tournevis Electrique

Operating Manual for
Auto Feed Screwdriver

Instrucciones de servicio
para el Atornillardo Eléctrico

D**GB****F****E**

9A-MGS-55



Diese Gebrauchsleitung ist für jeden Arbeitsplatz. Die beiliegende Ersatzteilliste ist Bestandteil der Gebrauchsleitung. Vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen und unbedingt die Sicherheitshinweise beachten!

This operating manual is intended for use as a workplace reference. The enclosed Spare part list is considered as a component of the operating manual. Please read carefully before operating the tool and observe all safety rules!

Cette notice d'emploi est conçue pour la place de travail. A lire attentivement avant la mise en service d'un appareil. Respecter impérativement les consignes de sécurité !

Las instrucciones de servicio han sido confeccionadas para el puesto de trabajo. Leanse atentamente antes de la puesta en marcha del aparato. Respetra sempre las normas de seguridad.

Introduction

This operating manual helps you to

- comply with the intended use,
- operate safely and
- derive the maximum benefit

from the use of the battery charger, the battery pack and the battery-operated auto feed screwdriver 9A-MGS-55, briefly called electrical tool.

We assume that the user of the electrical tool is aware of how to handle electrical equipment and related material. An experienced user must introduce any person who does not possess this knowledge to the operation of the electrical tool.

Every person who will

- operate,
- clean or
- dispose of

this electrical tool must have read and understood the contents of these instructions.

These instructions are an integral part of the product. Always store the instructions with the electrical tool. Make sure you hand over the instructions when you sell the electrical tool or if you pass it on in another manner.

Table of contents

Tags	5
General tags	5
Safety information properties	6
Basic safety information.....	7
Intended use.....	7
Workplace safety and security	8
Electrical safety	8
Personal safety.....	8
Utilization and handling of the electrical tools	9
Service.....	11
Safety information related to the tool	11
Description.....	12
Views of the tool and scope of supply	12
Operation.....	14
Product features	14
Pages and views	14
Accessories	14
Specifications on type labels	15
Preparing the electrical tool	17
Unpacking the electrical tool	17
Check condition	18
Charging the battery pack	19
Installing the rechargeable battery pack	20
Explanation of display elements.....	21
Loading fasteners	22
Operating electrical tools	26

Replacing a bit	26
Selecting the direction of rotation	27
Adjusting the fastening depth	29
Fastening a screw	31
Interrupting an operation	34
Reloading the magazine	34
Charging the rechargeable battery pack	34
When you have completed your work.....	35
Disconnect the power supply.....	35
Empty the magazine.....	35
Activate the safety lock.....	35
Transporting and storing the electrical tool	36
Packing	36
Transport	37
Storage	37
Maintenance of the electrical tools.....	38
Cleaning the housing and exterior surfaces	38
Repairing faults.....	40
Ordering accessories	42
Ordering additional screws	42
Ordering additional accessories	42
Disposal of electrical tools	43
Technical specifications	44
Electrical tool 9A-MGS-55	44
Charger	44
Rechargeable battery pack 9A	44
Manufacturer's address:	45
Guarantee	46

Tags

General tags

The different elements of these instructions provided with specific tags. You can easily distinguish

normal text,

- lists or
- ▶ actions

-
- i** This information provides additional details, for example specifications on the efficient use of the electrical tool.

Safety information properties

The safety information in this instruction guide is presented with the following structure. The symbol at the left indicates the type of hazard. The bold word on the right indicates the severity of the hazard. Below this, you can read a description regarding the source of danger and information on how you can avoid these hazards.



DANGER

Information containing the word DANGER indicates imminent hazards that result in severe injury or death.



WARNING

Information containing the word WARNING indicates hazards that could result in severe injury or death.



CAUTION

Information containing the word CAUTION indicates a potential hazard that may result in minor to moderate injury and material or environmental damage.



Basic safety information

When using of the electrical tool, observe and follow all the warnings and information contained in this instruction guide and on electr. tool.

Intended use

The auto feed screwdriver is used to insert collated screws into wooden, plasterboard, sheet metal and plastic material. The screwdriver is intended for the professional working in lightweight interior construction. It can be used to fasten:

- plasterboard to wood- or metal constructions
- chipboard
- insulating board und
- wood floors
- Fermacell elements

The use of the tool on other materials is only permitted with the approval of the manufacturer.

The battery charger is only suitable for charging the Prebena battery pack 9A. Intended use also includes compliance with the accident prevention regulations, local laws and standards. The use of the device for any other purpose is regarded as a violation of the regulations and may result in material or personal damage.

The following operat. are in direct contravention of the intended use:

- tool being used by persons who do not possess knowledge on the operation of electrical tools and the materials used,
- use of electrical appliances that have been modified illegally,
- using the tool with accessories that do not appear in this guide.

PREBENA WILFRIED BORNEMANN GMBH & CO. KG does not accept any liability for loss or damage caused by the customer's misuse of the tool.

Workplace safety and security

- **Keep your workplace clean and ensure proper illumination.** Messy or dark work areas can result in accidents.
- **Do not use the electrical tools in the explosive environments that include flammable liquids, gases or dust.** Electrical tools generate sparks that may ignite dust or vapours.
- **Keep children and other persons away when you use electrical tools.** You can lose control of the device by being distracted.

Electrical safety

- **The power plug of the charger must fit the electrical outlet.** The plug may not be modified. Do not use adaptors together with other electrical equipment on circuits provided with **earth leakage protection**. Unmodified plugs and suitable outlets reduce the risk of electrocution.
- **Avoid bodily contact with earthed or grounded surfaces like piping, heating, stoves and fridges.** The risk of electrocution is increased if your body is earthed/grounded.
- **Protect the unit from rain or moisture.** Water entering the tool increases the risk of electrocution.
- **Do use the cable to carry the battery charger, to hang it up or to pull the plug from the outlet.** Keep the cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts of any device. Damaged or twisted cables increase the risk of electrocution.
- **When working outside with the tool, only use extension leads approved for outside areas.** Extension leads that are approved for outside areas reduce the risk of electrocution.
- **When the battery charger must be used in a humid environment, the outlets must be protected by an earth leakage circuit breaker.** The earth leakage protector reduces the risk of electrocution.

Personal safety

- **Pay attention to what you are doing and be sensible when working with electrical tools.** Do not use electrical tools

when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. When you are using the electrical tool, a moment of carelessness can result in serious injury.

- **Always wear personal protective equipment and safety goggles.** Wearing personal protective equipment, e.g. dust mask, non-slip safety footwear, safety helmet or hearing protection depending on the type and application of the electrical tool reduces the risk of injury.
- **Wear suitable working clothes. Avoid loose clothing or jewellery. Keep hair, clothes and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair may be caught by moving parts. Wear a hairnet if you have long hair.
- **Avoid an unintentional starts. Always make sure that the electrical tool is switched off before you connect it to the electrical supply and/or the battery.** Carrying the tool with your finger on the switch or connecting the unit to the supply when it is switched on can cause accidents.
- **Remove any set-up equipment or spanners before you switch the electrical tool on.** Any tool or key that is attached to a rotating part of the tool can cause injuries.
- **Make sure you have a firm foothold and that you can maintain your balance before switching on the electrical tool. Do not use the electrical tool in an abnormal posture.** This means that you have better control of the electrical appliance under unexpected conditions.
- **Where dust extraction and collection units can be installed, make sure that these have been connected and are being used properly.** The use of a dust extraction unit reduces the danger presented by dust.

Utilization and handling of the electrical tools

- **Do not overload the electrical tool. Make sure to use the proper electrical tool for your work.** You work better and safer if you remain within the limits of the electrical tool.

- **Do not use an electrical tool with a damaged switch.** An electrical tool that cannot be switched on or off is dangerous and must be repaired.
- **Remove the plug from the outlet and/or remove the battery before adjusting the tool, exchanging accessories or before you store the tool.** In this way, you ensure that the tool cannot be started unintentionally.
- **Store unused electrical tools out of the reach of children. Do not allow persons who are not familiar with the tool or who have not read the instructions to use the electrical tool.** Electrical tools are dangerous if used by inexperienced persons.
- **Carefully maintain all electrical tools. Check that all moving parts operate properly and are not stuck, check for damaged parts and that the tool operates properly. Before you use the tool, have all damaged parts repaired.** Many accidents are caused in badly maintained electrical tools.
- **Use the electrical tool, its accessories, additional units, etc. in accordance with these instructions. Take working conditions and operations into consideration.** Utilizing electrical tools for purposes other than the intended use can lead to dangerous situations.
- **Batteries must only be charged which the battery chargers recommended by the manufacturer.** Any battery charger that is designed for a specific type of battery presents a fire hazard if it should be used with other types of battery.
- **Only use the specified batteries in the electrical tool.** The use of other types of battery can lead to injury and cause a fire hazard.
- **Keep unused batteries away from small metallic objects that could short out the contacts.** A short circuit between battery contacts can result in burns or fires.

Service

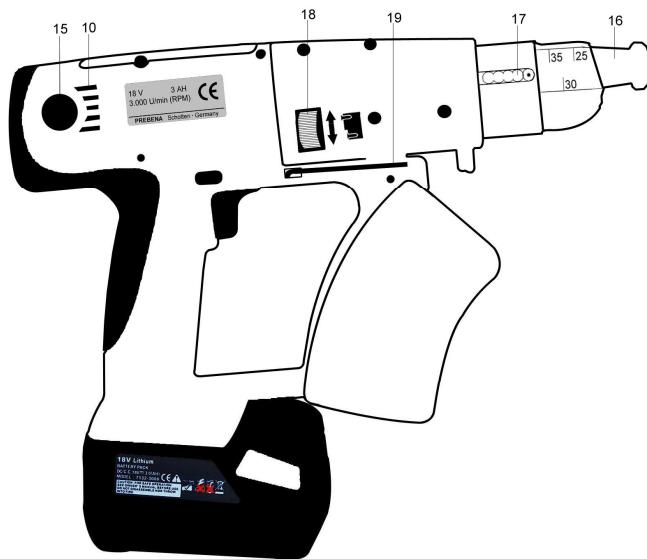
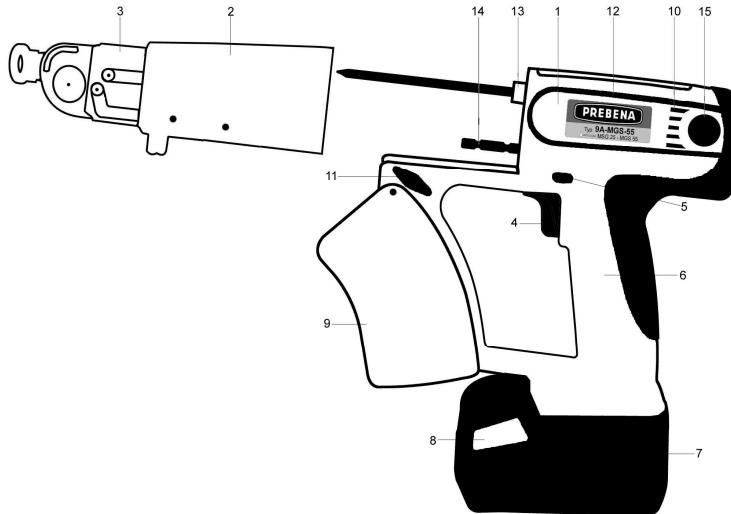
- **Tools shall only be repaired by suitable qualified technicians using genuine parts.** This guarantees that the safety of the electrical tool is maintained.

Safety information related to the tool

- **Maintain a tight grip on the electrical tool.** When you start to insert or remove screws the torque forces may be severe.
- **Clamp the work piece securely.** A work piece that is clamped in a jig or vice is safer than one that is held by hand.
- **Wait until the electrical tool has come to a complete standstill before putting it down.** It may become entangled and you can lose control.
- **Do not open the battery pack.** There is the danger of a short circuit.
- **Protect the battery pack against heat, i.e. from prolonged exposure to sunlight and fires.** There is a danger of the battery pack exploding.

Description

Views of the tool and scope of supply



No.	Explanation
1	Drive unit
2	
3	Tool head
4	ON/OFF switch with electronics
5	Rotation direction reversal switch and safety lock
6	Handle
7	Rechargeable battery
8	Release button
9	Magazine cover
10	Ventilating slots
11	Thumbscrew
12	Belt clip
13	Bit holder
14	Spare bits
15	Cap for carbon brush
16	Bit stop
17	Screw lock for bit stop
18	Adjusting nut
19	Allen key (size 2)
-	Battery charger (not shown)
-	ABS (not shown)
-	Declaration of conformity (not shown)

Operation

The battery driven auto feed screwdriver is used to insert and remove individual collated PREBENA screws into/from wooden, plasterboard, sheet metal or plastic. You can control the depth by means of the adjusting nut on the feeding device. The battery charger recharges the Prebena battery pack 9A using power supply.

Product features

The following features distinguish the auto feed screwdriver:

- clockwise/anti-clockwise rotation with safety lock,
- infinitely variable speed,
- depth adjustment,
- belt clip,
- removable battery pack,
- LED battery indicator,
- removable magazine,
- removable carbon brushes.

Pages and views

Pages/views in this guide refer to a viewing direction towards the work piece.

Accessories

The following accessories are available for the electrical tool:

- MGS type screws
- Rechargeable battery pack 9A
- Pozidrive bits
- Phillips bits

Specifications on type labels

On the auto feed screwdriver:

The type label consists of two parts that are attached to both sides of the tool. It contains following specifications:

- company name
- the type designation of the electrical tool
- the type designation of suitable collated screws
- the operating voltage of the motor
- the idling speed
- the CE mark

On the rechargeable battery pack:

The type label consists of two parts that are attached to both sides of the rechargeable battery pack. It contains following specifications:

- the company name and country of origin
- the type designation of the rechargeable battery pack
- the CE mark
- the voltage
- the type of cell
- the capacity
- a warning indicator

The type label contains various icons. These indicate the following:

Icon	Description
------	-------------



Do not dispose in the domestic waste.

On the charger:

The type label is attached to the bottom of the battery charger and contains following specifications:

- company name

Description

- the supply voltage
- the supply frequency
- the charging voltage
- the charging current
- the CE mark
- the GS mark
- a warning indicator

The type label contains three icons. These indicate the following:

Icon	Description
	Read and understand the operating instructions before operating the electrical tool.
	International symbol indicating double-insulated equipment. (The electrical tool must not be earthed/grounded. Use two-core cable.)
	Do not dispose in the domestic waste.

Preparing the electrical tool

Unpacking the electrical tool

- ▶ Remove the electrical tools from the packing material.
 - ▶ Remove all the packing material, i.e. packing film, filling material and the cardboard box.
-



WARNING

Danger of suffocation when children play with packing film.

- ▶ Never allow children to play with packing film.
 - ▶ Store all packing material out of reach of children.
-

- ▶ Save packing material for later use.
 - ▶ Save the carry case to store and transport the electrical tool.
- (i)** The electrical tool shall only be transported in the carry case.

Check condition



WARNING

Do not operate the electrical tool or its accessories when any sign of damage is apparent, risk of injury.

- ▶ Always check the condition of the electrical tool before use.
 - ▶ Use electrical tools only when they are in proper working order.
-

- ▶ Check the following items in particular:

- The power plug and the supply cable of the battery charger must be in good order and without damages.
- The on/off switch must not be damaged.
- All the parts of the auto feed screwdriver and all accessories must be securely attached.
- The rechargeable battery pack must have been charged.
- No part of the electrical tool or its accessories may have exterior damages like scratches, cracks or dents.



- Scratches in the housing are not regarded as damages.

- ▶ Do not connect a damaged electrical tool to a power supply.
- ▶ Make sure that damaged electrical tools are repaired by trained technicians before you put it into service.

Charging the battery pack

Insert the rechargeable battery pack into the battery charger. This type of operation is only permitted under the following conditions:

- The specifications on the type label of the rechargeable battery pack must agree with those of the battery charger.
 - The rechargeable battery pack must be discharged.
- Check the capacity of the rechargeable battery pack (see page 21).
- (i)** The battery reaches max. power after app. five charge/discharge cycles.

Connect the battery charger to a power outlet. This type of operation is only permitted if the following conditions are satisfied:

- The specifications on the type label must agree with those of the power supply. .
- Do not use adaptors together with other electrical equipment on circuits provided with earth leakage protection.



CAUTION

Operating the device on an electrical supply that does not comply with these requirements may damage the electrical tool.

- Connect the electrical tool to a suitable power supply.
-

Proceed as follows to charge the rechargeable battery pack:

- Check the outlet for the power cable for foreign objects and dirt, clean if necessary.
- Allow a warm battery pack (7) to cool down before charging.
- Activate the safety lock (5).
- Press both release buttons (8).

This unlocks the rechargeable battery pack.

- Remove the rechargeable battery pack (7) to the front.

- ▶ Insert battery pack (7) into the receptacle on the battery charger until you hear an audible click.
- ▶ Connect the plug of the battery charger to a suitable outlet.



WARNING

Damaged power cables may cause severe or deadly injury from electrocution.

- ▶ Check the power cable and the battery charger for damages before you connect it to the outlet.
- ▶ Only connect the battery charger to a proper power outlet.

Charging starts when the power plug of the battery charger is inserted into an outlet. The "intelligent" battery charger senses the charging state of the battery and switches to trickle charge when battery has been charged.

- i** Batteries will also be discharged when the tool is not in use.
For this reason, you should charge batteries at regul. intervals.
- ▶ Disconnect the battery chargers plug from the electrical outlet when charging has been completed.
 - ▶ Remove the rechargeable battery pack (7) to the front.

The battery pack has been fully charged.

Installing the rechargeable battery pack

Proceed as follows to install the rechargeable battery pack:

- ▶ Activate safety lock (5).
- ▶ Insert rechargeable battery pack (7) into the bottom of handle (6) until it engages with an audible click.

The battery has been properly installed.

Explanation of display elements

Charger

Green steady indicator: Battery is in contact and currently being charged.

Green flashing indicator: Battery is fully charged, charger has switched to trickle charge.

Flashing red-green indicator: Battery defective or short circuit between the chargers contacts.

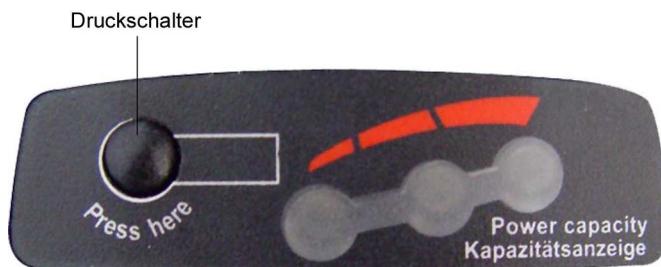
Red steady indicator: Battery charger ready. Battery not in contact/present.

Red flashing indicator: Battery too hot or too cold. Charging will resume automatically when the battery temperature is within the permitted range.

Rechargeable battery

The front of the rechargeable battery pack has a LED display indicating the charging state.

Press the push button to display the charging state. The number of LED's indicate the available battery capacity.



Loading fasteners

You can use the auto feed screwdriver using collated screws to carry out repetitive screw and fastening activities economically.



CAUTION

Improper screws can lead to injury, may impair proper operation or damage the auto feed screwdriver.

- ▶ Use only PREBENA screws mentioned in the chapter "Ordering accessories".
-

Use the proper bit for the size and form of the screw being inserted. To change of the bit, see page ...



CAUTION

Improper bits can lead to injury, may impair proper operation or damage the auto feed screwdriver.

- ▶ Use only bits and screws with a matching size and form.
-

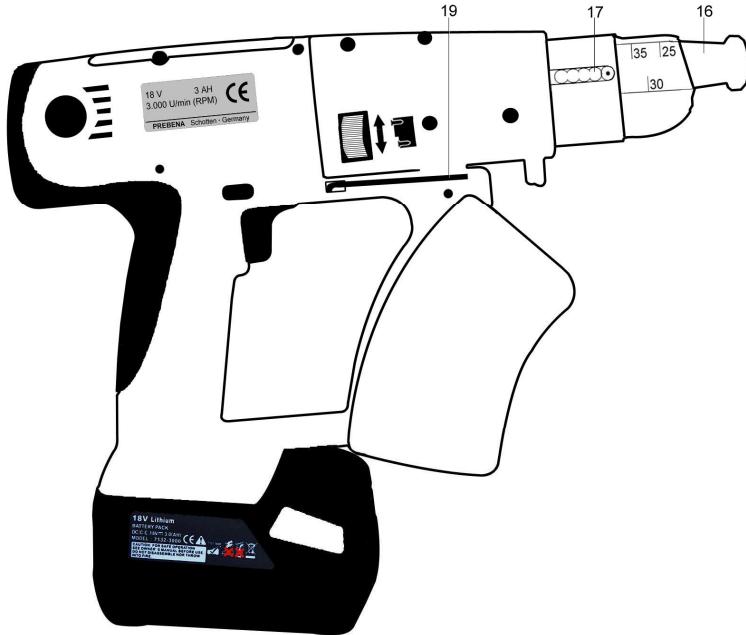
Adjusting the depth stop

The depth stop must be adjusted in accordance with the length of the screw being used.

Proceed as follows to adjust the depth stop:

- ▶ Release locking screw (17) of depth stop (16) using socket wrench (19).
- ▶ Adjust the depth stop (16) according to the length of the screw being used.

- ① Align the adjustment shown on the indicator of the depth stop with the upper edge of the housing.

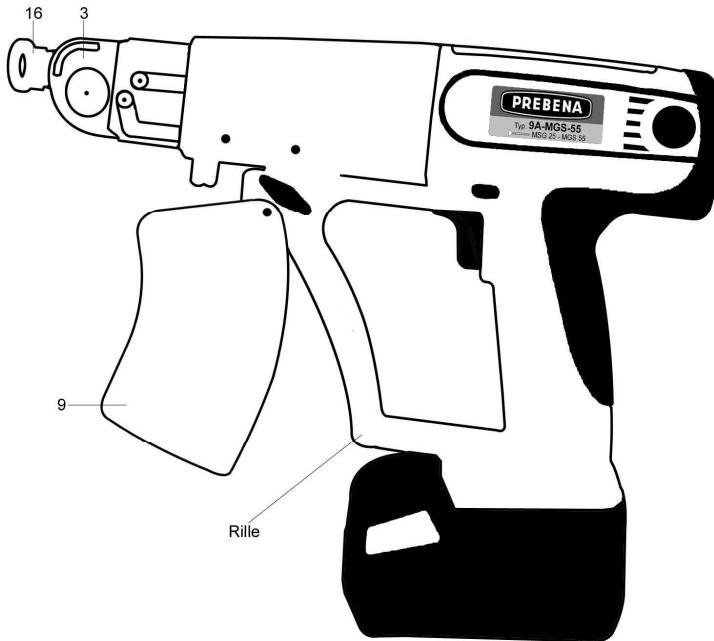


- Tighten screw (17).
The depth stop has now been adjusted

Loading the magazine

Proceed as follows to load the magazine:

- ▶ Open the cover (9) of the magazine as shown below.
- ▶ Push the belt with screws through the groove of the magazine and insert the belt into tool head (3) until it locks into position with an audible and tangible click.
- ▶ Continue pushing the belt with screws until the first screw is located at the centre of depth stop (16).



At this point, the magazine has been loaded.

Operational check

Proceed as follows to check proper operation of the auto feed screwdriver:



CAUTION

The operation of the auto feed screwdriver presents a danger of injury or material damages.

- ▶ Observe the safety information contained in chapter "Operating electrical tools" on page 26 and ff.
-

- ▶ Make sure that bit matches the size and form of the screw.
- ▶ Make sure that the bit is not worn.
- ▶ Make sure that the auto feed screwdriver turns in a clockwise direction.
- ▶ Place the depth stop of the auto feed screwdriver on a work piece that is at least ten centimetres thick.
- ▶ Switch the auto feed screwdriver on (see chapter "Fastening screws" from page 31).
- ▶ Check the following properties:
 - The head of the tool carries screws properly into the centre of the depth stop.
 - The ventilation slots of the drive unit are free of foreign objects and dirt.
 - The screw is fastened completely
- ▶ To change the fastening depth, change the adjustment of the adjusting nut located on the right side of the auto feed screwdriver (see page 29).
- ▶ Repeat these steps if necessary.

The auto feed screwdriver is ready for operation.

Operating electrical tools

Before you start, check whether the supply voltage and frequency match the specifications on the type label of the battery charger.



CAUTION

The charger may be damaged if it is connected to a power source that does not comply with requirements shown above.

- ▶ Only connect the battery charger to a proper power outlet.
-

Always use the Prebena rechargeable battery pack 9A for the auto feed screwdriver.



CAUTION

The auto feed screwdriver may be damaged if it is used with a different battery pack.

- ▶ Use only Prebena rechargeable battery pack 9A to operate the auto feed screwdriver.
-

Make certain that you observe the safety info contained pages 7.

Replacing a bit

The following conditions apply when replacing and inserting bits:

- The size and the form of the bits must match the screw.
- Worn bits must be exchanged.

Proceed as follows to change a bit:

- ▶ Activate the safety lock (5).
- ▶ Press both release buttons (8).

This unlocks the rechargeable battery pack.

- ▶ Remove the rechargeable battery pack (7) to the front.
- ▶ Release thumbscrew (11) by turning it in an anti-clockwise direction.
- ▶ Pull and remove feeding device (2) forwards.
- ▶ Push the bit in the direction of bit holder (13) and hold the bit holder (13).

The bit has been unlocked.

- ▶ Pull the bit forwards from bit holder (13).
- ▶ Push the required bit into bit holder (13) until it engages with an audible and tangible click.
- ▶ Push feeding device (2) onto drive unit (1) until it engages with an audible and tangible click.
- ▶ Fasten thumbscrew (11) in a clockwise direction.
- ▶ Insert the rechargeable battery pack.
- ▶ Change the direction of rotation on the auto feed screwdriver to clockwise.

The auto feed screwdriver is ready for operation.

Selecting the direction of rotation.

You can change the direction of rotation of the electrical tool by pressing the rotation direction reversal switch.

Above all, do not use "left-hand rotation" for following applications:

- when working with the feeding device.
- ▶ In this case, make sure that the rotation direction reversal switch is set to "right-hand rotation".

To select the direction of rotation, proceed as follows:



CAUTION

Changing the direction of rotation when switching the ON/OFF switch can damage the electrical tool.

- ▶ Change the direction of rotation only when the unit has come to a complete standstill.
-

Right-hand rotation

To fasten screws.

- ▶ Push rotation direction reversal switch (11) to the left up to the limit

The selected rotation direction is "clockwise".

Left-hand rotation

To undo screws.

- ▶ Activate the safety lock.
- ▶ Release thumbscrew (11) by turning it in an anti-clockwise direction.
- ▶ Pull feeding device (2) forwards to remove it from drive unit (1).
- ▶ Push rotation direction reversal switch (11) to the right up to the limit

The selected rotation direction is "anti-clockwise".



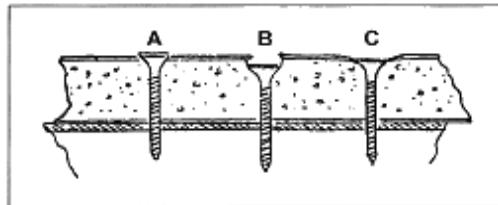
CAUTION

Using the tool with left-hand rotation when the feeding device is attached can damage the auto feed screwdriver.

- ▶ Follow the steps shown above to unscrew screws that were inserted incorrectly.
-

Adjusting the fastening depth

You can adjust the fastening depth on the feeding device. Adjust the fastening depth according to following illustration:

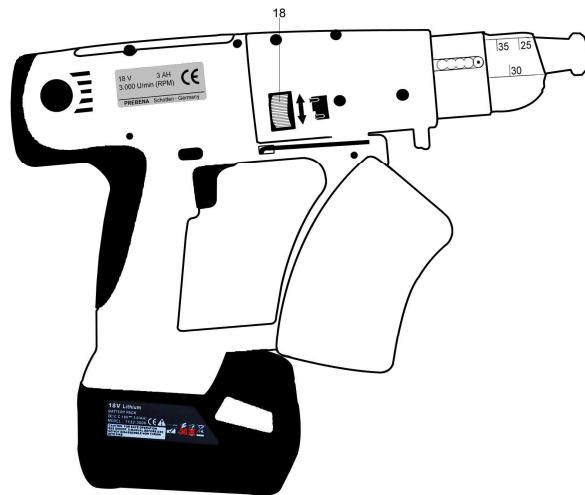


A = too high
B = too deep
C = correct

Use adjusting nut (18) to change the fastening depth of the screws in the work piece.

Proceed as follows to adjust the fastening depth:

- ▶ Turn adjust. nut (18) anti-clockwise to reduce the fastening depth.
- ▶ Turn adjust. nut (18) clockwise to increase the fastening depth



- ▶ Check the adjustment by screwing a screw into a trial work piece having the same properties as the work piece that you will work on.
- ▶ Repeat these steps, until you have achieved the required fastening depth.

 One turn of the adjusting nut corresponds to app. 1.4 mm

Fastening a screw



DANGER

Danger of injury by electrocution or from an explosion.

- ▶ Before you fasten a screw, make sure that you will not penetrate any power cables, water or gas pipes.
-



WARNING

During the operation, injuries to eyes or other injuries may be caused by flying fragments.

- ▶ Wear appropriate safety goggles and suitable protective clothing during the operation.
 - ▶ Observe applicable industrial safety regulations.
-



WARNING

Loud noise presents a hazard to your hearing.

- ▶ Wear suitable ear protection.
 - ▶ Observe applicable noise prevention regulations.
-

Switching the electrical tool on/off

Proceed as follows to start the electrical tool:

- ▶ Select the required direction of rotation (see page 27).
- ▶ Press and hold the ON/OFF switch (4).

Proceed as follows to switch the electrical tool off:

- ▶ Release ON/OFF switch (4).
- ▶ Activate the safety lock (see page 35).

Adjusting the speed

The electrical tool is equipped with an electronic full wave switch. The speed of the electronic tool is infinitely adjustable, depending on how far you depress the switch.

- (i)** The speed increases with an increase in pressure.



CAUTION

The motor may overheat if it is exposed to continuous loads at low RPM.

- ▶ Allow the motor to cool down at high RPM and in neutral.
-

Fastening screws

Proceed as follows to fasten a screw:

- ▶ Use the direction of rotation switch (11) to select right-hand rotation.
 - ▶ Press ON/OFF switch (4) (see page 32).
-



CAUTION

Attaching the depth stop before switching on the auto feed screwdriver can damage the feeding device.

- ▶ Always switch on the auto feed screwdriver before attaching the depth stop.
-

- ▶ Place depth stop (16) of the auto feed screwdriver on the work piece.
-



CAUTION

Placing the unit at an angle can damage the head of the screw and increase bit wear.

- ▶ Always place the auto feed screwdriver at right angles on to the surface being fastened.
-

- ▶ Push the auto feed screwdriver down steadily and quickly.
The screw is fastened.

The clutch of the auto feed screwdriver automatically releases the bit when the required depth is reached.

- ▶ Lift the auto feed screwdriver from the work piece.
The next screw is automatically moved to the fastening position.
- ▶ Adjust the fastening depth if necessary (see page 35).

- ▶ Press and hold switch (4) to fasten additional screws.
- ▶ Place depth stop (16) on the next position.
- ▶ Push the auto feed screwdriver down steadily and quickly.

The next screw is fastened.

You can repeat this process as long as you press the ON/OFF switch with screws in the magazine and a charged battery pack.



CAUTION

Placing the depth stop on a work piece without screws in the magazine can damage the fastening surface.

- ▶ Use the feeding device only when the magazine has been filled.
-

- i** To guarantee full power during quick fastening operations do not switch the drive unit on and off but keep it switched on and running continuously.

Interrupting an operation

You can suspend the auto feed screwdriver during short interruptions. The belt clip (12) on the left of the tool has been provided for this purpose.

Reloading the magazine

- ▶ Refill the magazine as described on page 22.

Charging the rechargeable battery pack

- ▶ Charge the battery pack as described on page 19.

When you have completed your work

Execute the following steps when you have completed your work or for extended interruptions.

Disconnect the power supply

Proceed as follows:

- ▶ Disconnect the plug of the battery charger from the electrical outlet.
- ▶ Store and protect the charger in the carrying case.

Empty the magazine

You must remove unused screws from the magazine if you do not want to continue using the electrical tool if you want to use different screws.

Proceed as follows:

- ▶ Pull the belt with the screws forward and out of tool head (15).

Activate the safety lock

Proceed as follows:

- ▶ Place rotation direction reversal switch (11) in centre position.

The safety lock is active.

- ▶ Store and protect the auto feed screwdriver in the carrying case.

Transporting and storing the electrical tool

Packing

Pack the electrical tool before you store it or before you transport it over the following distances:

- distances of more than 10 m
- transporting the unit over unsafe ground
- distances where you must move in an unusual stance.

Carry out the following preparatory steps:

- ▶ Disconnect the battery charger from the power supply (see page 35).
- ▶ Empty the magazine (14) (see page 35).
- ▶ Activate the safety lock (see page 11) (see page 35).
- ▶ Clean the ventilating slots (10) of foreign objects and dirt if necessary.
- ▶ Place the electrical tool and accessories in the carrying case.
- ▶ Close the carrying case and the latches of the lid.

Transport

Proceed as follows to transport the electrical tool:

- ▶ Pack the electrical tool in the carrying case (see page 36).
- ▶ Use the handle to carry the carrying case to the required location.
- ▶ Always put the carrying case down horizontally, with the lid facing the top.

Storage

- ▶ Clean the electrical tools (see page 39)
- ▶ Pack the electrical tool in the carrying case (see page 36).
- ▶ Store the electrical tools at room temperature in a dry and dust-protected location.

Maintenance of the electrical tools

The electrical tools must only be maintained by persons who have acquired the necessary knowledge, abilities and experience. Any task that is not described here shall only be performed by the manufacturer's service division or at the manufacturer's factory.



WARNING

Repairs by unauthorized persons may damage the electrical tools.

- ▶ Disconnect the electrical tool from the power supply before starting maintenance.
 - ▶ Empty the magazine before starting any maintenance work.
 - ▶ Activate the safety lock
-

Cleaning the housing and exterior surfaces



CAUTION

The electrical tools or accessories may be damaged by incorrect cleaning agents.

- ▶ Only use a dry or slightly damp cloth with a mild soapy water to clean the tool.
-

Slight dirt

- ▶ Blow the dirt off the electrical tool and accessories using dry compressed air.
- ▶ Wipe the housing of the electrical tools and accessories with a dry cloth.
- ▶ Use commercial silicone spray on all metal parts and the sliding surfaces of the electrical tools.

Heavy soiling

- ▶ Blow the dirt off the electrical tool and accessories using dry compressed air.
- ▶ Wipe the housing of the electrical tools and accessories with a slightly damp cloth with mild soapy water.
- ▶ Continue by wiping the housing of the electrical tools and accessories with a slightly damp cloth with tap water.
- ▶ Rub the tool and accessories down with a dry, soft cloth.
- ▶ Use commercial silicone spray on all metal parts and the sliding surfaces of the electrical tools.

Repairing faults



WARNING

Operating damaged or faulty electrical tools may cause severe or lethal injury.

- ▶ Immediat. remove the power supply to the electrical appliance when a fault occurs.
 - ▶ Empty the magazine
 - ▶ Put the electrical tool to use only when the fault has been repaired.
-



CAUTION

Repairs by unauthorized persons may damage the electrical tools.

- ▶ The electrical tool must only be repaired by the manufacturer.
-

The summary lists a set of possible faults along with the actions.

Symptom	Possible reason	Solution
Electrical TOOL overheats.	Ventilation slots blocked.	▶ Remove foreign objects and dirt.
	Constant load at low RPM.	▶ Allow the electrical appliance to cool down at high RPM in neutral pos.
Screws not fastened completely.	Depth stop adjusted incorrectly.	▶ Adjust the depth stop (see page 22 and ff.).
	The bit is worn.	▶ Replace bit (see p. 26).

Symptom	Possible reason	Solution
Tool refuses to switch on.	Safety lock activated	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Push the rotation direction switch up to the stop. ▶ or else inform customer service (see page 45).
	ON/OFF switch damaged.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Disconnect the electrical tool from the power supply before starting maintenance. ▶ Inform customer service (see page 45).
	Battery discharged	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Replace battery. ▶ Recharge the rechargeable battery pack ▶ or else inform customer service (see page 45).
Operation without fastening screws.	Damaged spring in the tools head.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Inform customer service (see page 45)
	The feeding device is dirty.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Clean the feeding device.
	The magazine contains the wrong type of screws.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Empty the magazine (see page 35). ▶ Fill the magazine with PREBENA screws (MGS) (see page 42).
	The feeding device is not lubricated sufficiently.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Clean the magazine adapter. ▶ Spray movable parts with silicone spray.
	Incorrect bit inserted	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Insert a bit matching the screw

If you cannot clear the fault contact your dealer or the manufacturer (see page 55).

Ordering accessories

You can place your order with the manufacturer (see page 45).

Ordering additional screws

The electrical tool may only be used with the PREBENA screws shown on the type label, i.e. screw types MG 25 – MGS 55 with Phillips 2 or Pozidrive 2 recessed head screws:

Type	Style	Length
MGS-GGPH	Coarse screw thread	25 x 55 mm
MGS-GGPH	Fine screw thread	25 x 55 mm
MGS-GGPH	Drill bit	25 x 55 mm
MGS-GGPH	Hilo thread	25 x 55 mm

- ▶ You can find the order numbers for the different screws in the PREBENA product catalogue.

Ordering additional accessories

Description	Order number
Phillips bits	9A-3PH2
Pozidrive bits	9A-3PO2
Rechargeable battery pack 18V	9A-AKKU

Disposal of electrical tools



CAUTION

Risk of environmental damage when units are disposed incorrectly.

- ▶ Clean the electrical tools before disposal.
 - ▶ Observe the applicable regulations for the disposal of electrical tools.
-



Never dispose of electrical tools or parts thereof in your normal domestic waste. Contact your municipality or local government regarding recycling possibilities or proper environmentally safe disposal of electrical tools.

You can obtain information about the type of material used in the electrical tools from the manufacturer.

Technical specifications

Electrical tool 9A-MGS-55

Dimensions (L × W × H):	325 × 83 × 386 mm
Packing dimensions (L × W × H):	475 × 120 × 415 mm
Weight, electrical tool:	2 kg
Weight, with carrying case:	2,5 kg
Operating voltage, motor:	18 V
Idling speed:	0 – 3000 rpm
Torque:	20,9 NM
Operating temperature:	–5 to +45 °C
Storage and transportation temperat.:	Room temperature
Vibration charact. (to EN 60745):	< 2,5 m/s ²
Accuracy: K= 1,5 m/s ²	
Noise specifications (to EN 60745):	L _{WA} , 1s: 85 dB
Accuracy: K= 3 dB	L _{pA} , 1s: 76 dB

Charger

Weight	0,75 kg
Supply voltage:	220 – 240 V AC
Supply frequency:	50 / 60 Hz
Charging voltage:	18 V (DC)
Charging current:	Quick charge max. 4,0 A
	Trickle charge 0,02 A
Charging time:	app. 45 min

Rechargeable battery pack 9A

Weight	0,7 kg
Voltage	18 V (DC)
Capacity:	3 Ah
Cells:	10 x 1,8 V, Lithium-Ion

Manufacturer's address:

PREBENA

Wilfried Bornemann GmbH & Co. KG

Befestigungstechnik

Seestraße 20–26

D-63679 Schotten

Germany

Telephone: +49 (0)60 44 / 96 01-0

Fax: +49 (0)60 44 / 96 01-80

E-Mail: info@prebena.de

Homepage: www.prebena.de

Guarantee

PREBENA guarantees the designated device for a period of 1 year from the date of sale in accordance with the following terms and conditions. PREBENA guarantees free repairs for deficiencies that are caused by faulty material or manufacturing defects. This guarantee does not cover malfunctions or damages that are caused by improper use.

In addition, only original PREBENA fasteners shall be used. Any contravention of this condition means that we will not accept liability for any guarantee claims. This guarantee does not include to wearing parts like O-rings, etc. PREBENA reserves the right to carry exchange of the faulty part or to supply a replacement. We will not accept any further claims.

To lodge a claim within the terms of this guarantee it must be accompanied by the completed guarantee sheet with dealer's stamp and date of sale or an invoice containing the details as per the guarantee sheet.

Shipping: The unit must be carefully packed to avoid damages and shipped at the customer's expense to PREBENA.



Guarantee sheet

Model:

Date of sale:

Dealer:

(Stamp)

Prebena Managementsystem as per

DIN EN ISO 9001:2000



Certificate registration No. 73 100 596



[®] PREBENA Wilfried Bornemann GmbH & Co. KG

Seestraße 20 – 26, 63679 Schotten, Germany

Tel.: +49 (0) 60 44 / 96 01 – 0, Fax: +49 (0) 60 44 / 96 01 – 820

eMail: info@prebena.com

www.prebena.de, www.kartuschen-tausch.de

Gebrauchsanleitung für
Magazingurtschrauber

Operating Manual for
Auto Feed Screwdriver

Notice d'emploi pour
Tournevis électrique

Instrucciones de servicio
para el Atornillardo
Eléctrico

D**GB****F****E**

9A-MGS-55



Diese Gebrauchsanleitung ist für jeden Arbeitsplatz. Die beiliegende Ersatzteilliste ist Bestandteil der Gebrauchsanleitung. Vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen und unbedingt die Sicherheitshinweise beachten!

These operating manual is intended for use as a workplace reference. The enclosed Spare part list is considered as a component of the operating manual. Please read carefully before operating the tool and observe all safety rules!

Cette notice d'emploi est conçue pour le poste de travail. A lire attentivement avant la mise en service d'un appareil. Respecter impérativement les consignes de sécurité !

DE instrucciones a lu servicio han sido para le PVD confeccionades puesto à DE trabajo. Leanse DE antes atentamente la puesta en marcha del aparato. Sempre normas DE a lu des Respetra seguridad.

Préface

Cette notice d'utilisation vous sera utile pour une mise en service

- appropriée,
- sécurisée et
- avantageuse

du chargeur de vis, du bloc accu et du tournevis électrique à recharge 9A-MGS-55, alimenté par batterie, nommé ci-après appareil électrique.

Chaque utilisateur des appareils électriques doit disposer des connaissances nécessaires au maniement d'appareils électriques et des matériaux utilisés. Le personnel n'ayant pas ces connaissances, doit être formé par une personne qualifiée et expérimentée dans le fonctionnement des appareils électriques.

Chaque personne qui

- se sert,
- nettoie ou
- élimine

ces appareils électriques, doit avoir pris connaissance du contenu de cette notice d'utilisation.

Ce manuel d'utilisation fait partie intégrante du produit. Il est essentiel de le conserver toujours à proximité de l'appareil électrique. Transmettez le manuel d'utilisation, si vous vendez l'appareil électrique ou si vous le transmettez d'une autre façon.

Index

Caractéristiques d'organisation.....	5
Caractéristiques d'ordre général	5
Caractéristiques des consignes de sécurité.....	6
⚠️ Consignes sécurité de base	7
Utilisation appropriée.....	7
Sécurité au poste de travail.....	8
Sécurité électrique.....	8
Sécurité des personnes.....	9
Utilisation et manipulation des appareils électriques	10
Service.....	11
Consignes de sécurité spécifiques.....	11
Description.....	12
Aperçu de l'appareil et des accessoires.....	12
Mode de fonctionnement.....	14
Caractéristiques du produit	14
Informations positions et directions	14
Accessoires	14
Informations figurant sur les fiches signalétiques	15
Préparation de l'appareil électrique	17
Déballer les appareils électriques	17
Contrôler l'état de l'appareil électrique.....	18
Recharge des batteries	19
Fixer le chargeur.....	20
Signification des éléments de l'affichage	21
Charger le matériel de fixation	22
Mise en service de l'appareil électrique.....	26

Remplacer l'embout.....	26
Régler le sens de rotation.....	27
Régler la profondeur de vissage	29
Insérer les vis.....	29
Interruption du fonctionnement.....	34
Recharger le chargeur de vis	34
Recharger le chargeur.....	34
Après la mise en service.....	35
Mettre hors tension	35
Vider le chargeur de vis	35
Activer le levier d'arrêt.....	35
Transporter et conserver l'appareil électrique	36
Emballer l'appareil électrique	36
Transport	37
Rangement	37
Maintenance de l'appareil électrique.....	38
Nettoyez le boîtier et les surfaces extérieures	38
Eliminer les pannes	40
Commande d'accessoires	42
Commander des vis supplémentaires	42
Commander d'autres accessoires	42
Eliminer l'appareil électrique.....	43
Données techniques.....	44
Appareil électrique 9A-MGS-55.....	44
Adresse du fabricant	45
Garantie	46

Caractéristiques d'organisation

Caractéristiques d'ordre général

Différents éléments du manuel d'utilisation sont définis par des caractéristiques spécifiques. Vous pouvez ainsi distinguer facilement, s'il s'agit :

de texte,

- d'énumérations ou
- ▶ d'étapes chronologiques.

- i** Ces instructions contiennent des informations supplémentaires, telles que des éléments spécifiques à l'utilisation industrielle de l'appareil électrique.

Caractéristiques des consignes de sécurité

Toutes les consignes de sécurité contenues dans ce manuel d'utilisation, sont présentées d'après le même modèle. A gauche vous trouverez un symbole qui représente le type de danger. A droite vous trouverez un mot clé de signal qui décrit la gravité du danger. En-dessous, vous trouvez une description de la source de danger et des consignes de prévention des dangers.



DANGER

Les indications du mot DANGER mettent en garde contre des dangers immédiats, pouvant provoquer des blessures graves ou mortelles.



AVERTISSEMENT

Les indications du mot AVERTISSEMENT mettent en garde contre des dangers, pouvant provoquer des blessures graves ou mortelles.



PRÉCAUTION

Les indications du mot PRÉCAUTION mettent en garde contre les dangers pouvant provoquer des blessures légères à moyennes, des dommages aux biens ou des nuisances environnementales.



Consignes sécurité de base

Respectez et suivez tous les avertissements et consignes indiqués dans ce manuel d'utilisation et sur l'appareil électrique.

Utilisation appropriée

Le tournevis électrique sert au vissage des vis de serrage dans le bois, le placoplâtre, la tôle et la matière plastique. L'appareil électrique est conçu pour les applications professionnelles dans la construction légère et l'aménagement intérieur. Il sert à visser :

- Les panneaux placoplâtre sur constructions bois ou métalliques
- Panneaux de particules
- Panneaux et d'isolation et dalles de plafond
- Sols en bois
- Panneaux Fermacell

Une application de l'appareil électrique sur d'autres matériaux n'est autorisée qu'avec l'accord du fabricant.

L'appareil est conçu pour le chargement avec blocs accus Prebena 9A-Akku. Pour une application conforme aux dispositions en vigueur, respecter aussi les dispositions de prévention des accidents, les règles et les normes juridiques locales en vigueur. Tout autre usage est considéré comme non conforme et peut provoquer des dommages matériels et même des blessures corporelles.

Les utilisations ci-après sont considérées comme non-conformes :

- Usage par des personnes sans connaissances des conditions d'application des appareils électriques et des matériaux utilisés,
- Appareils électriques modifiés sans autorisation par des tiers.
- Utilisation avec d'autres accessoires que ceux spécifiés dans ce manuel d'utilisation.
- LA SOCIETE PREBENA WILFRIED BORNEMANN GMBH & CO. KG ne prend en charge aucun dommage provoqué par une utilisation autre que celle à laquelle l'appareil est destiné.

Sécurité au poste de travail

- **Maintenez votre poste de travail propre et assurez un éclairage suffisant.** Le désordre ou les zones de travail non suffisamment éclairées peuvent provoquer des accidents graves.
- **Ne travaillez pas, avec l'appareil électrique dans un environnement explosible, où peuvent se former des liquides, des gaz ou des particules inflammables.** Les appareils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- **Tenez les enfants et les personnes non autorisées éloignés, pendant l'utilisation des appareils électriques.** Vous pouvez perdre le contrôle de l'appareil, si votre attention est détournée.

Sécurité électrique

- **Le raccordement électrique de l'appareil doit s'adapter à la prise de courant. Le raccord électrique ne doit être modifié en aucun cas. N'utilisez pas d'adaptateur avec appareils électriques reliés à la terre.** Prises de courant non modifiées et appropriées réduisent les risques de décharge électrique
- **Evitez le contact corporel avec les surfaces reliées à la terre, telles que les canalisations, les appareils de chauffages, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de décharge électrique, lorsque les éléments sont reliés à la terre.
- **Protégez les appareils à l'abri de la pluie ou de l'humidité.** La pénétration de l'eau dans un appareil électrique accroît le risque d'une décharge électrique.
- **N'utilisez pas le câble pour un autre usage que celui auquel il est destiné, p. ex. soulever ou accrocher l'appareil et ne tirez pas sur le câble pour le débrancher. Tenez le câble à l'écart des sources de chaleur, de l'huile, angles tranchants ou pièces en mouvement de l'appareil.** Câbles endommagés /emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- **Si vous travaillez à l'extérieur avec un appareil électrique, n'utilisez que des rallonges appropriées à l'usage à l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge appropriée à l'extérieur diminue le risque d'une décharge électrique.

- **Si le fonctionnement de l'appareil dans un environnement humide ne peut pas être évité, les prises doivent être équipés d'interrupteurs différentiels (FI).** Le recours à un interrupteur différentiel (FI-) diminue le risque d'une décharge électrique.

Sécurité des personnes

- **Soyez attentif à ce que vous faites, et faites toujours preuve de bon sens en exécutant les travaux avec l'appareil électrique.** N'utilisez pas d'appareil électrique, si vous êtes fatigué ou si vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention au cours de l'utilisation de l'appareil électrique peut provoquer des blessures graves.
- **Portez un équipement de protection individuel et toujours des lunettes de protection.** Le port d'un équipement de protection individuelle, tel un masque anti poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive, en fonction du type sorte et de l'application de l'appareil électrique, diminue le risque de blessures corporelles.
- **Toujours portez une tenue de protection appropriée.** Ne portez pas de vêtements larges ou bijoux. Tenez les cheveux longs, les vêtements amples et les gants de protection éloignés des pièces en mouvement. Ils sont susceptibles de se prendre dans les pièces en mouvement. Portez un filet de protection sur les cheveux longs.
- **Evitez une mise en route inopinée.** Assurez-vous que l'appareil ne soit pas enclenché, avant de brancher à l'alimentation électrique et/ou à la batterie. Si vous appuyez sur la gâchette ou si vous branchez l'appareil enclenché à l'alimentation électrique, cela peut provoquer des accidents.
- **Eloignez les outils de réglage ou les tournevis, avant de brancher l'appareil.** Un outil ou une clé se trouvant à proximité d'une pièce en cours de rotation, peut provoquer des blessures.
- **N'utilisez l'appareil électrique que s'il se trouve sur une surface stable et sécurisée.** Évitez de faire fonctionner l'appareil électrique dans une position non conforme. Vous pouvez ainsi mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations imprévisibles.

- **Si l'appareil est conçu pour être équipé de systèmes d'aspiration, assurez-vous que ceux-ci soient bien fixés et utilisés correctement.** L'utilisation d'un système d'aspiration de la poussière réduit les risques dus à la poussière.

Utilisation et manipulation des appareils électriques

- **Ne forcez pas l'appareil électrique. Utilisez toujours l'appareil électrique approprié à l'exécution de la tâche.** Vous travaillerez dans des conditions plus agréables et sécurisées si vous appliquez la puissance recommandée, indiquée sur l'appareil électrique.
- **N'utilisez pas un appareil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** Un appareil électrique qui ne peut plus être contrôlé par son commutateur marche/arrêt est dangereux et doit immédiatement être réparé.
- **Toujours retirer le cordon d'alimentation et les accus, avant d'entreprendre des réglages sur l'appareil, de changer des accessoires ou de ranger l'appareil.** Cette mesure de précaution empêche l'enclenchement inopiné de l'appareil électrique.
- **Conservez les appareils électriques inutilisés hors de la portée des enfants. Ne laissez pas des personnes, qui ne possèdent pas les connaissances requises ou qui n'ont pas lu ces instructions, utiliser l'appareil électrique.** Les appareils électriques sont dangereux, s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- **Traitez les appareils électriques avec soin. Assurez-vous que les parties mobiles fonctionnent parfaitement et ne coincent pas, s'il n'y a pas d'éléments cassés ou endommagés, pouvant entraver le bon fonctionnement de l'appareil électrique. Faites réparer les pièces défectueuses avant l'utilisation de l'appareil.** Des appareils électriques mal entretenus sont à l'origine de fréquents accidents.
- **Utilisez l'appareil électrique, les accessoires, les outils, etc. conformément à ce manuel d'utilisation, en tenant compte des conditions de travail et de l'activité à exécuter.** L'utilisation des appareils électriques pour d'autres applications que celles auxquelles ils sont destinés, peut créer des situations dangereuses.

- **Ne rechargez les accus que dans les chargeurs recommandés par le fabricant.** Il existe un danger d'incendie si un chargeur, qui est approprié à recharger un certain type d'accus, est utilisé pour recharger d'autres batteries que celles recommandées.
- **Utilisez uniquement les batteries prévues à cet effet dans l'appareil électrique.** L'emploi d'autres batteries peut provoquer des blessures et un danger d'incendie.
- **Eloignez les batteries non utilisées des petites pièces métalliques, qui pourraient provoquer un franchissement des contacts.** Un court-circuit entre les batteries de contact peut entraîner des combustions ou des incendies.

Service

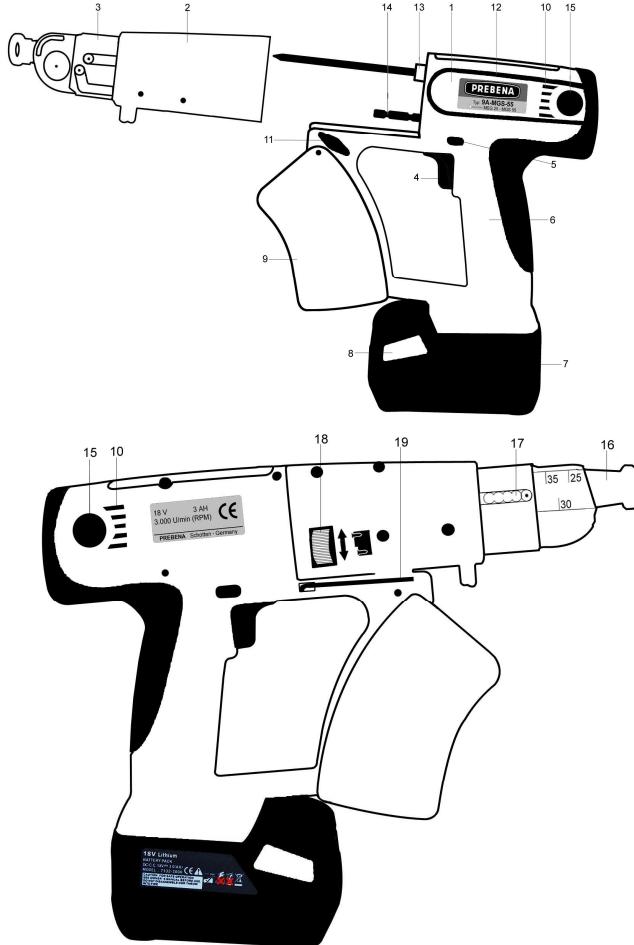
- **Ne laissez réparer votre appareil électrique que par du personnel qualifié et uniquement avec des pièces de rechange d'origine.** La garantie de la sécurité de l'appareil électrique sera ainsi assurée.

Consignes de sécurité spécifiques

- **Maintenez l'appareil électrique** bien fermement. Le vissage et le dévissage des vis peuvent provoquer une réaction élevée, à un court laps de temps.
- **Assurez la pièce à usiner.** Une pièce retenue avec un étau ou des dispositifs de serrage est maintenue plus sûrement qu'à la main.
- **Attendez jusqu'à l'arrêt complet de l'appareil électrique, avant de le poser.** L'appareil électrique peut se déplacer et on peut en perdre le contrôle.
- **N'ouvrez pas le bloc recharge des accus.** Il existe le danger d'un court-circuit.
- **Protégez le bloc recharge des batteries de la chaleur, de l'irradiation solaire directe, continue, et de la combustion.** Il existe un risque d'explosion.

Description

Aperçu de l'appareil et des accessoires



No.	Description
1	Mécanisme de propulsion
2	Unité d'alimentation
3	Talon de l'outil
4	Interrupteur électronique MARCHE/ARRET
5	Inverseur du sens de rotation et levier d'arrêt
6	Poignée
7	Bloc recharge accus
8	Levier de déblocage
9	Couvercle chargeur
10	Rainures d'aération
11	Ecrous à ailettes
12	Clip de fixation ceinture
13	Porte embout
14	Recharge embouts
15	Vis de serrage balai carbone
16	Butée de profondeur
17	Vis de fixation de butée de profondeur
18	Ecrou de réglage
19	Mandrin 6 pans (2 mm)
-	Chargeur de batterie (non illustré)
-	Coffre de transport en matière plastique (non illustré)
-	Déclaration de conformité (non illustrée)

Mode de fonctionnement

Le tournevis électrique visse individuellement les vis PREBENA, du chargeur, grâce à l'alimentation des accus, dans une pièce en bois, en placoplatre, en tôle ou en matière plastique.

Vous pouvez ajuster la profondeur de vissage en réglant l'écrou de serrage à l'unité d'alimentation.

Le chargeur recharge l'accumulateur Prebena 9A-Akku, par une alimentation électrique.

Caractéristiques du produit

Le tournevis électrique dispose des caractéristiques suivantes :

- Réversibilité gauche / droite et levier d'arrêt,
- réglage de la vitesse progressive,
- Réglage de la profondeur,
- Clip de fixation ceinture,
- Bloc accumulateur amovible,
- Affichage LED niveau batteries,
- Chargeur amovible,
- Balais carbones interchangeables.

Informations positions et directions

Les informations sur les positions et des directions dans ce manuel d'utilisation se réfèrent à la vue vers la pièce à usiner.

Accessoires

Les accessoires suivants sont disponibles pour l'appareil électrique :

- Vis de type MGS
- Kit batteries 9A-Akku
- Embouts Pozidrive
- Embouts Phillips

Informations figurant sur les fiches signalétiques

Sur le tournevis électrique :

La fiche signalétique est séparée en deux parties et apposée sur les deux côtés de la visseuse. Elle contient les indications suivantes :

- Le nom de l'entreprise
- la désignation du type de l'appareil électrique
- la désignation du type de vis utilisables
- la tension de moteur
- le nombre de rotations à vide
- la désignation CE

Sur le chargeur :

La fiche signalétique est séparée en deux parties et apposée sur les deux côtés du chargeur. Elle contient les indications suivantes :

- le nom de la société, le pays d'origine
- la désignation du type d'accumulateur
- la désignation CE
- la tension
- le type de cellule
- la capacité
- un signal d'avertissement

Les pictogrammes figurant sur la fiche signalétique ont la signification suivante :

Pictogramme Signification



Ne pas éliminer avec les déchets ménagers.

Sur le chargeur :

La fiche signalétique est apposée sur le dessous du chargeur et contient les indications suivantes :

- le nom de la société
- la tension secteur
- la fréquence secteur
- la tension de charge
- le courant de chargement
- la désignation CE
- la désignation GS
- un signal d'avertissement

Les trois pictogrammes figurant sur la fiche signalétique ont la signification suivante :

Pictogramme Signification



Lire le manuel d'utilisation avant la première mise en route.



Symbole international de la double isolation. (L'appareil électrique ne doit pas être relié à la terre. Un câble bifilaire suffit.)



Ne pas éliminer avec les déchets ménagers.

Préparation de l'appareil électrique

Déballer les appareils électriques

- ▶ Retirez l'appareil électrique de l'emballage.
 - ▶ Éliminez tout le matériel d'emballage, tel que les films, le matériau de remplissage et le carton d'emballage.
-



AVERTISSEMENT

Danger d'étouffement pour les enfants en jouant avec les films d'emballage.

- ▶ Ne laissez pas jouer les enfants avec les films d'emballage.
 - ▶ Conserver le matériau d'emballage hors de la portée des enfants.
-

- ▶ Conservez le matériau d'emballage pour une utilisation ultérieure.
- ▶ Conservez le coffre de transport pour transporter l'appareil électrique.

- (i)** Le transport des appareils électriques n'est autorisé que dans le coffre de transport.

Contrôler l'état de l'appareil électrique



AVERTISSEMENT

Le fonctionnement d'un appareil électrique endommagé ou avec des accessoires non fixés correctement présente un risque de blessure.

- ▶ Vérifier le parfait état des appareils électriques avant chaque mise en service.
 - ▶ N'utiliser les appareils électriques que dans un parfait état de fonctionnement.
-

▶ Contrôler notamment les points suivants :

- La prise de courant et les câbles secteur du chargeur doivent être intacts.
- L'interrupteur marche/arrêt ne doit pas être endommagé.
- Toutes les parties de la visseuse électrique et tous les accessoires doivent être fixés solidement.
- L'accumulateur doit être chargé.
- Aucune partie des appareils électriques ou des accessoires ne doit présenter des dommages extérieurs, tels que des rayures, des déchirures ou des déformations.



Les éraflures dans le logement ne sont pas considérées comme des dommages.

- ▶ Ne branchez pas un appareil électrique endommagé à une alimentation réseau.
- ▶ Faites réparer un appareil électrique endommagé avant de le mettre en service.

Recharge des batteries

Le bloc batterie doit être introduit dans le chargeur. Cette opération n'est autorisée que dans les conditions suivantes :

- Les indications sur la plaque signalétique du bloc recharge doivent correspondre à celles du chargeur.
 - Le bloc batterie ne doit pas être chargé.
- Vérifier la capacité du chargeur (voir page 21).

- (i)** La batterie développe sa puissance max. après environ cinq cycles de recharge/décharge.

Le chargeur doit être raccordé à une alimentation électrique (prise). Cette opération n'est autorisée que dans les conditions suivantes

- Les indications figurant sur la fiche signalétique doivent correspondre à celles de l'alimentation électrique
- N'utilisez pas d'adaptateur avec un appareil électrique relié à la terre.



PRECAUTION

Le raccordement à une prise électrique qui ne remplit pas les conditions mentionnées ci-dessus, peut provoquer des dommages à l'appareil électrique.

- Ne raccordez l'appareil électrique qu'à une alimentation en courant appropriée.

Pour recharger le chargeur, veuillez procéder comme suit :

- Vérifier la présence de corps étrangers dans la prise de raccordement au câble secteur et nettoyez les salissures le cas échéant.
- Laisser refroidir le chargeur (7) avant sa recharge.
- Activer le levier de déverrouillage (5).
- Presser les deux gâchettes de déverrouillage (8).

Le chargeur est maintenant débloqué.

- Tirez le chargeur (7) vers l'avant.
- Glissez le bloc batterie (7) dans le raccordement du chargeur, jusqu'à ce que l'enclenchement soit perceptible.

- ▶ Raccordez le câble électrique du chargeur à une alimentation en courant appropriée (prise électrique).
-



AVERTISSEMENT

Des câbles secteurs endommagés peuvent provoquer des blessures graves ou mortelles par décharge électrique.

- ▶ Vérifier le câble secteur et le chargeur avant de les raccorder.
 - ▶ Ne raccordez le chargeur qu'à une alimentation électrique appropriée.
-

Le processus de chargement commence dès que la fiche secteur du chargeur est insérée dans la prise. Le chargeur „intelligent“ reconnaît l'état de charge du bloc batterie et commute immédiatement sur le maintien de charge, une fois la batterie chargée.

i Les batteries se déchargent également si l'appareil n'est pas utilisé. Par conséquent, rechargez-les régulièrement.

- ▶ Débranchez le câble électrique de la prise électrique (prise) après l'opération de recharge.
- ▶ Tirer le bloc batterie vers l'avant (7).
Le chargeur est maintenant chargé.

Fixer le chargeur

Pour fixer le chargeur, procédez comme suit :

- ▶ Activez la butée de déverrouillage (5).
- ▶ Pousser le bloc batterie (7) sous la poignée (6), jusqu'à ce que l'enclenchement soit perceptible.

Le chargeur est maintenant inséré.

Signification des éléments de l'affichage

Chargeur

Affichage vert : le contact de la batterie est établi, le processus de recharge est en fonction.

Clignotant vert : la batterie est chargée, le chargeur a commuté sur maintien de charge.

Clignotant rouge vert : la batterie est défectueuse ou court-circuit entre les contacts recharge.

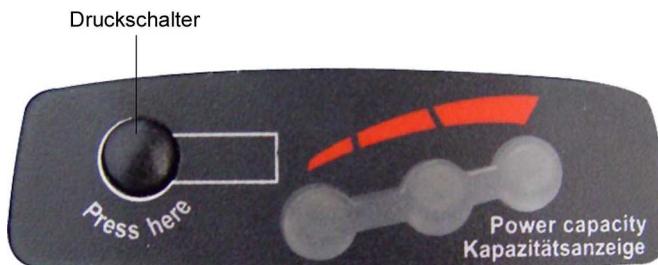
Affichage rouge : le chargeur est prêt. La batterie n'a pas de contact.

Clignotant rouge : la batterie est trop chaude ou trop froide. Le processus de chargement s'enclenche automatiquement, dès que la batterie se trouve dans la variation de température admise.

Batterie

Le chargeur est équipé à l'avant d'un affichage LED de capacité.

En actionnant l'interrupteur, la capacité est affichée. Plus il y a de LED allumés, plus importante est la capacité disponible.



Charger le matériel de fixation

Le tournevis électrique vous permet de procéder à de multiples travaux d'assemblage industriels avec des vis chargées.



PRECAUTION

Des vis inappropriées peuvent provoquer des blessures, porter atteinte à la fonction parfaite du tournevis électrique ou l'endommager.

- ▶ N'utiliser que les vis PREBENA recommandées dans le chapitre „Commande accessoires”.

Utilisez les embouts de la dimension et de forme identique adaptée aux vis usinées. Remplacer l'embout, voir page ...



PRECAUTION

Des embouts inappropriés peuvent provoquer des blessures, porter atteinte à la fonction parfaite du tournevis électrique ou l'endommager.

- ▶ N'utiliser que des embouts de dimension et de forme identiques adaptés aux vis.

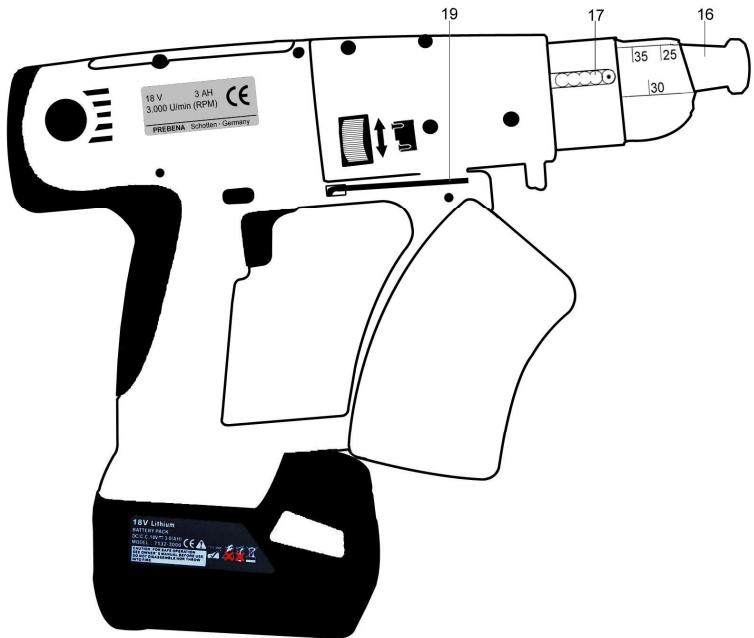
Ajuster la butée de profondeur

La butée de profondeur doit être ajustée conformément à la longueur de vis à serrer.

Pour ajuster la butée de profondeur, veuillez procédez comme suit :

- ▶ Desserrer la vis de fixation (17) de la butée de profondeur (16) à l'aide du mandrin 6 pans, fourni (19).
- ▶ Régler la butée de profondeur (16) conformément à la longueur de vis utilisée.

- i** La valeur sur l'échelle de profondeur de la butée de profondeur est à régler en fonction du bord supérieur du boîtier.

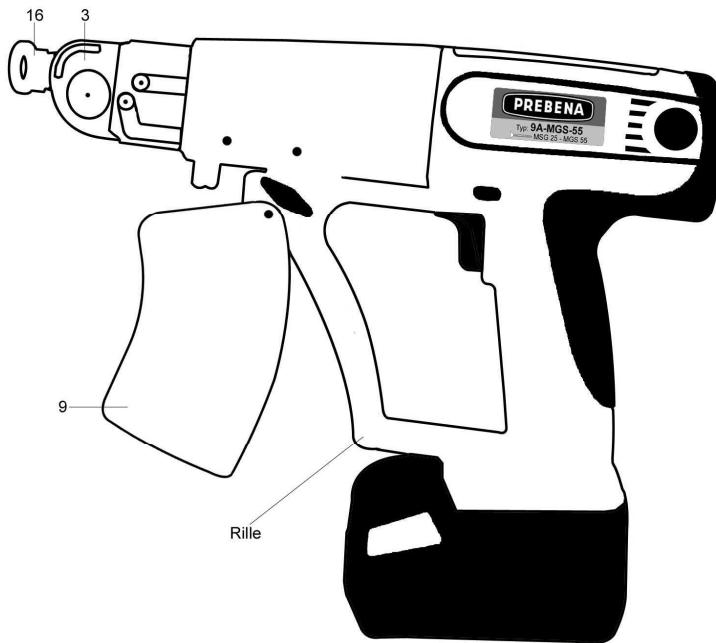


- ▶ Resserrez solidement la vis de fixation (17).
La butée de profondeur est maintenant ajustée.

Remplir le chargeur de vis

Pour remplir le chargeur de vis, veuillez procéder comme suit :

- ▶ Ouvrez le couvercle du chargeur comme représenté sur le schéma (9).
- ▶ Glissez la bande de vis par la cannelure du chargeur et introduisez la bande de vis dans le talon d'outil (3), jusqu'à ce qu'elle soit engagée de manière perceptible.
- ▶ Poussez encore la bande de vis jusqu'à ce que la première vis soit positionnée au centre de la butée de profondeur (16).



Le chargeur est rechargeé maintenant.

Contrôler les fonctions

Afin de garantir la fonction parfaite du tournevis électrique, veuillez procéder comme suit :



PRECAUTION

L'utilisation du tournevis électrique peut présenter des risques de blessures ou des dommages matériels :

- ▶ Veuillez respecter les consignes de sécurité décrites dans le chapitre „utilisation de l'appareil électrique„, à partir de la page 26.

- ▶ Assurez-vous que les dimensions et les formes des embouts soient identiques et adaptées à celles des vis.
- ▶ Assurez-vous que l'embout ne soit pas usé.
- ▶ Assurez-vous que la rotation du tournevis électrique soit réglée dans le sens des aiguilles d'une montre.
- ▶ Positionnez la butée de profondeur du tournevis électrique sur une pièce d'au moins dix centimètres d'épaisseur.
- ▶ Enclencher le tournevis électrique (voir chapitre „insérer les vis“, à partir de la page (31)).
- ▶ Pour ce faire, vérifier les caractéristiques suivantes :
 - Si le talon d'outil transporte parfaitement les vis au centre de la butée de profondeur.
 - Si les rainures d'aération de la commande de l'appareil sont libres de tous corps étrangers et non encrassées.
 - Si la vis est serrée à fond
- ▶ Afin d'obtenir la profondeur souhaitée, modifiez le cas échéant, la profondeur de l'écrou de réglage sur le côté droit du tournevis électrique (voir page 29).
- ▶ Si nécessaire, répéter ces étapes.

Le tournevis est maintenant opérationnel.

Mise en service de l'appareil électrique

Avant la mise en marche, vérifiez si la tension et la fréquence secteur correspondent aux indications de la plaque signalétique du chargeur.



PRECAUTION

Connexion à une alimentation électrique non adaptée aux conditions ci-dessus, peut provoquer dommages au chargeur.

- ▶ Ne connecter le chargeur qu'à une prise d'alimentation électrique appropriée.

N'utilisez que le chargeur 9A-Akku de PREBENA pour le tournevis.



PRECAUTION

La mise en service avec un autre chargeur peut provoquer des dommages au tournevis.

- ▶ Faire fonctionner le tournevis électrique qu'avec le chargeur 9A-Akku Prebena.

Respectez impérativement les consignes de sécurité de base à partir de la page 7.

Remplacer l'embout

Les embouts doivent être remplacés et utilisés dans les conditions suivantes :

- Les embouts doivent être de dimension et de forme identique aux vis à usiner.
- Les embouts usés doivent être remplacés.

Pour remplacer l'embout, veuillez procéder comme suit :

- ▶ Activer le levier d'arrêt (5).
- ▶ Presser les deux boutons de déblocage (8).

Le chargeur est maintenant ouvert.

- ▶ Retirez le bloc batterie vers l'avant (7).
- ▶ Desserrer l'écrou à ailettes (11) en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- ▶ Tirer l'unité d'alimentation vers l'avant (2).
- ▶ Poussez l'embout vers le porte-embout (13) maintenez-le fermement (13).

L'embout est maintenant déverrouillé.

- ▶ Tirez l'embout vers l'avant hors du porte-embout (13).
- ▶ Glissez l'embout nécessaire dans le porte-embout (13), jusqu'à ce qu'il s'engage de manière perceptible.
- ▶ Glissez l'unité d'alimentation (2) sur le dispositif de commande (1), jusqu'à ce qu'elle engage de manière perceptible.
- ▶ Resserrez solidement l'écrou à ailettes (11) dans le sens des aiguilles d'une montre.
- ▶ Réinsérez le chargeur.
- ▶ Positionnez le tournevis électrique dans le sens des aiguilles d'une montre.

Le tournevis électrique est maintenant opérationnel.

Régler le sens de rotation.

Vous pouvez modifier le sens de rotation de l'appareil électrique en appuyant sur le levier de l'inverseur.

En particulier vous ne devez pas utiliser le „filetage à gauche“, pour les types d'applications suivants :

- Lors de travaux avec l'unité d'alimentation.
- ▶ Positionnez le levier de l'inverseur dans ce cas sur „filetage à droite“.

Pour sélectionner le sens de rotation, veuillez procéder comme suit :



PRECAUTION

Le réglage du sens de rotation pendant la manipulation de la gâchette MARCHE/ARRET peut provoquer des dommages à l'appareil électrique.

- ▶ Ne modifier le sens de rotation qu'à l'arrêt de l'appareil électrique.

Rotation filetage à droite

Pour serrer des vis.

- ▶ Presser le levier de l'inverseur (11) vers le filetage à gauche jusqu'à l'enclenchement.

Le sens de rotation „dans le sens des aiguilles d'une montre“ est maintenant sélectionné.

Sens de rotation à gauche

Pour desserrer des vis.

- ▶ Activez le bouton de verrouillage.
- ▶ Desserrez l'écrou à ailettes (11) en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- ▶ Tirer l'unité d'alimentation vers l'avant (2) hors du dispositif de commande (1).
- ▶ Appuyez sur le levier de l'inverseur filetage à droite (11) jusqu'à l'enclenchement.

Le sens de rotation „dans le sens inverse des aiguilles d'une montre“ est sélectionné.



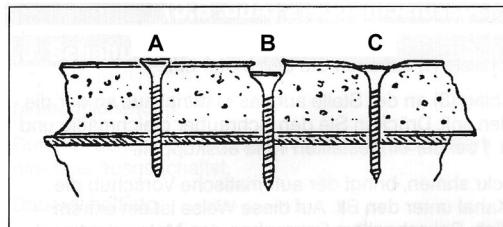
PRECAUTION

La mise en service filetage à gauche avec l'unité d'alimentation peut provoquer des dommages au tournevis électrique.

- ▶ Pour dévisser les vis vissées de travers, veuillez suivre les étapes mentionnées ci-dessus.

Régler la profondeur de vissage

Vous pouvez ajuster la profondeur de serrage à l'unité d'alimentation. Le réglage de la profondeur de serrage doit être entrepris conformément à l'illustration suivante :



A = trop haut

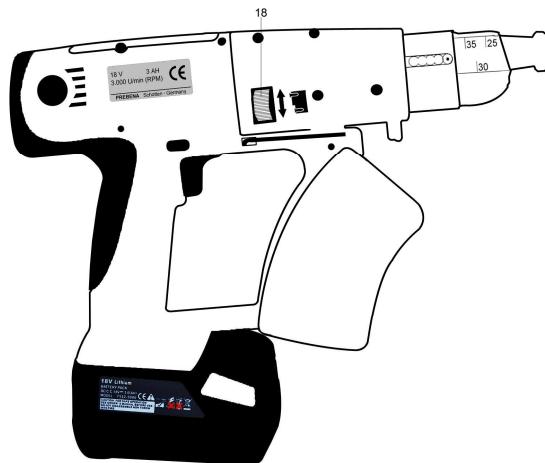
B = trop bas

C = correct

En réglant l'écrou de serrage (18), vous pouvez modifier la profondeur de serrage des vis dans la pièce à usiner.

Pour ajuster la profondeur de serrage, veuillez procéder comme suit :

- ▶ Afin de réduire la profondeur de serrage, régler l'écrou (18) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- ▶ Afin d'augmenter la profondeur de serrage, réglez l'écrou de serrage (18) dans le sens des aiguilles d'une montre.



- ▶ Contrôlez le réglage en insérant une vis dans une pièce d'essai ayant les mêmes caractéristiques que la pièce à usiner.
 - ▶ Répétez ces étapes, jusqu'à ce que vous ayez obtenu la profondeur de serrage souhaitée.
- (i)** Une rotation de l'écrou de serrage correspond à environ 1,4 mm

Insérer les vis



DANGER

Risque de blessure par décharge électrique ou explosion.

- ▶ Avant d'insérer la vis, assurez-vous qu'aucune conduite de gaz, d'électricité ou d'eau ne soit touchée.
-



AVERTISSEMENT

Des projections de fragments au cours des travaux peuvent provoquer des blessures oculaires.

- ▶ Pendant les travaux, porter des lunettes de protection et une tenue de protection appropriée.
 - ▶ Respecter les dispositions de protection du travail en vigueur.
-



AVERTISSEMENT

Les bruits industriels élevés peuvent provoquer des dommages de l'audition.

- ▶ Porter une protection auditive appropriée.
 - ▶ Respecter les dispositions de protection contre les nuisances sonores en vigueur.
-

Marche/arrêt de l'appareil électrique

Pour la mise en service de l'appareil électrique, veuillez procéder comme suit :

- ▶ Positionnez le sens de rotation souhaité (voir page 27).
- ▶ Appuyez sur la gâchette MARCHE/ARRET (4) et maintenez-la enfoncée.

Afin de mettre l'appareil électrique hors circuit, veuillez procéder comme suit :

- ▶ Relâcher la gâchette MARCHE/ARRET (4).
- ▶ Actionner le bouton de blocage (voir page 35).

Régler la vitesse de rotation

L'appareil électrique est équipé d'un commutateur électronique pleine charge. Il peut régler progressivement la vitesse de l'appareil électrique en marche, en fonction de la position à laquelle on peut enfoncez la gâchette.

-
-  Avec une pression croissante, la vitesse régime augmente.
-



PRECAUTION

Le moteur peut surchauffer, en cas de charge forte continue et de faibles régimes.

- ▶ Laisser refroidir le moteur au point mort en cas d'un régime élevé.
-

Insérer les vis

Pour insérer les vis, veuillez procéder comme suit :

- ▶ Positionner le levier de l'inverseur (11) sur le sens filetage droite.
 - ▶ Appuyez sur la gâchette MARCHE/ARRET (4) (voir page (3232)).
-



PRECAUTION

Le réglage de la butée de profondeur avant la mise en circuit du tournevis, peut provoquer des dommages à l'unité d'alimentation.

- ▶ Mettre toujours le tournevis électrique sous tension avant de positionner la butée de profondeur.
-

- ▶ Positionnez la butée de profondeur (16) du tournevis électrique sur la pièce à usiner.
-



PRECAUTION

Un maintien en inclinaison peut endommager les têtes de vis et entraîner une usure accrue de l'embout.

- ▶ Tenez toujours le tournevis électrique perpendiculairement à la pièce de boulonnage.
-

- ▶ Pressez le tournevis électrique de manière régulière et rapide.
La vis est insérée.

Le tournevis électrique s'engage automatiquement à la profondeur souhaitée.

- ▶ Relevez le tournevis électrique de la pièce à usiner.
La vis suivante est amenée automatiquement à la position de serrage.
- ▶ Réglez le cas échéant la profondeur de serrage souhaitée (voir page 29).

- ▶ Afin d'insérer d'autres vis, maintenez la gâchette MARCHE/ARRET enfoncée (4).
- ▶ Ajustez la butée de profondeur (16) à la position suivante souhaitée.
- ▶ Presser le tournevis électrique de manière régulière et rapide.
La vis est suivante est insérée.

Vous pouvez répéter cette opération aussi longtemps que la gâchette est actionnée, qu'il y a des vis dans le chargeur et que le chargeur de vis soit chargé.



PRECAUTION

Le réglage de la butée de profondeur sans vis dans le chargeur de vis peut provoquer des dommages sur la surface de boulonnage.

- ▶ N'utiliser l'unité d'alimentation que si le chargeur est chargé.
-

- i** Afin d'obtenir la pleine puissance, pour les vissages rapides, ne pas activer et désactiver constamment la commande de l'appareil, mais laisser tourner en continu.

Interruption du fonctionnement

Vous pouvez accrocher le tournevis électrique lors des courtes interruptions. Pour ce faire, un clip de fixation ceinture est placé sur le côté gauche (12).

Recharger le chargeur de vis

- ▶ Remplir le chargeur de vis, comme décrit à partir de la page 22.

Recharger le chargeur

- ▶ Recharger l'accumulateur, comme décrit à partir de la page 19.

Après la mise en service

Exécutez les étapes décrites ci-dessous, après l'utilisation ou lors d'interruptions plus longues.

Mettre hors tension

Veuillez procéder comme suit :

- ▶ Retirez le câble de raccordement du chargeur de la prise de courant (prise).
- ▶ Conservez le chargeur protégé dans le coffre de transport fourni.

Vider le chargeur de vis

Retirez les vis non utilisées du chargeur de vis, si vous ne voulez plus utiliser l'appareil électrique ni exécuter d'autres vissages.

Veuillez procéder comme suit :

- ▶ Tirez la bande de vis vers l'avant hors du talon d'outil (15).

Activer le levier d'arrêt

Veuillez procéder comme suit :

- ▶ Presser le levier de l'inverseur (11) dans une position centrale.
Le débrayage de sécurité est maintenant activé.

- ▶ Conservez le tournevis électrique protégé dans le coffre de transport fourni.

Transporter et conserver l'appareil électrique

Emballer l'appareil électrique

Embarquez l'appareil électrique avant de le conserver ou de le transporter sur les trajets suivants :

- Trajets de plus de 10 m de distance
- Trajets passant sur un sous-sol incertain
- Trajets qui sont parcourus dans une posture inhabituelle.

Pour ce faire, exécutez les étapes de préparation suivantes :

- ▶ Retirez le chargeur de l'alimentation électrique (voir page 35).
- ▶ Videz le chargeur de vis (14) (voir page 35).
- ▶ Activez le débrayage de sécurité (11) (voir page 35).
- ▶ Nettoyer le cas échéant les rainures d'aération (10) en éliminant les corps étrangers et les salissures.
- ▶ Posez les appareils électriques et les accessoires dans le coffre de transport.
- ▶ Fermez le coffre de transport et verrouillez le couvercle.

Transport

Afin de transporter l'appareil électrique, veuillez procéder comme suit :

- ▶ Emballez les appareils électriques dans le coffre de transport fourni (voir page 36).
- ▶ Portez le coffre de transport à l'aide de la poignée sur le poste d'utilisation souhaité.
- ▶ Ne posez le coffre de transport qu'horizontalement, le couvercle vers le haut.

Rangement

- ▶ Nettoyer les appareils électriques (voir page 39)
- ▶ Emballer les appareils électriques dans le coffre de transport fourni (voir page 36).
- ▶ Conservez les appareils électriques à température ambiante dans un endroit sec et protégé de la poussière.

Maintenance de l'appareil électrique

Les appareils électriques ne doivent être entretenus que par le personnel disposant des connaissances, capacités et expériences requises. Tous les travaux de maintenance non décrits ici doivent être exécutés exclus. par le service clients du fabricant ou chez le fabricant.



AVERTISSEMENT

Les appareils électriques peuvent être endommagés lors de réparations exécutées par des personnes non autorisées.

- ▶ Assurez-vous que l'appareil soit hors tension et débranché avant d'y effectuer tout travail d'entretien.
- ▶ Vider le chargeur avant des travaux de maintenance.
- ▶ Activez le débrayage de sécurité

Nettoyez le boîtier et les surfaces extérieures



PRECAUTION

Les produits de nettoyage inappropriés endommagent les appareils électriques et les accessoires.

- ▶ Utilisez pour le nettoyage uniquement un linge sec ou légèrement humide ou légèrement imprégné d'eau savonneuse.

Salissures légères

- ▶ Faites souffler dans les appareils électriques et les accessoires de l'air comprimé sec.
- ▶ Essuyer les logements des appareils électriques et les accessoires avec un linge sec.
- ▶ Pulvérisez sur toutes les parties métalliques et les rainures de guidage des appareils électriques un spray silicone classique du commerce.

Encrassement important

- ▶ Faites souffler de l'air comprimé sec dans l'appareil électrique et les accessoires.
- ▶ Essuyez les logements des appareils électriques et les accessoires avec un linge légèrement imprégné d'eau savonneuse.
- ▶ Essuyez ensuite le logement et les accessoires avec un linge légèrement imprégné d'eau savonneuse.
- ▶ Frottez ensuite avec un chiffon doux et sec.
- ▶ Pulvérisez toutes les parties métalliques et les rainures de guidage des appareils électriques avec un spray silicone classique du commerce.

Eliminer les pannes



AVERTISSEMENT

Le fonctionnement d'un appareil électrique endommagé ou défaillant peut provoquer des blessures graves ou mortelles.

- ▶ En cas de défaillance, retirez immédiatement le câble de raccordement électrique de l'appareil.
- ▶ Vider le chargeur de vis.
- ▶ Ne rebranchez l'appareil électrique qu'après la réparation de la panne.



PRECAUTION

Les appareils électriques peuvent être endommagés par des réparations exécutées par des personnes non autorisées.

- ▶ Laisser exécuter les réparations à l'appareil électrique par le fabricant.

L'aperçu ci-après décrit les pannes possibles et les réparations nécessaires.

Symptôme	Cause possible	Réparation
L'appareil électrique surchauffe.	Les rainures d'aération sont bloquées.	▶ Eliminer les corps étrangers et saleté.
	Charge continue à faible régime.	▶ Laisser refroidir l'appareil électrique à un régime élevé au point mort.
Les vis ne s'insèrent pas complètement.	La butée de profond. est mal ajustée.	▶ Ajuster la butée de profondeur (voir à p.22).
	L'embout est usé.	▶ Remplacer l'embout (voir page 26).

Symptôme	Cause possible	Réparation
Pas de desserrage possible.	Levier d'arrêt activé	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Presser le levier de l'inverseur jusqu'à l'enclenchement. ▶ Sinon informer le service clients (voir page (45)).
	Gâchette MARCHE/ARRET défectueuse.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Débrancher l'appareil électrique de l'alimentation en courant. ▶ Informer le service clients (voir page 45).
	Batterie vide	<ul style="list-style-type: none"> ▶ remplacer la batterie. ▶ recharger la batterie. ▶ Sinon informer le service clients (voir page 45).
Déclenchement sans que la vis ne s'insère.	Le ressort du talon d'outil est défectueux.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Informer le service clients (voir page 45)
	L'unité d'alimentation est encrassée.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nettoyer l'unité d'alimentation.
	Des vis inappropriées sont chargées dans le chargeur.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vider le chargeur de vis (voir page 35). ▶ Remplir le chargeur de vis (MGS) PREBENA (voir page 42).
	L'unité d'alimentation n'est pas suffisamment lubrifiée.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nettoyer le chargeur ▶ pulvériser un spray silicone sur les parties mobiles.
	Embout inapproprié inséré	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Insérer un embout adapté à la vis

Si une panne ne devait toutefois pas être éliminée, adressez-vous à votre revendeur spécialisé ou au fabricant (voir page 45).

Commande d'accessoires

Vous pouvez commander des accessoires supplémentaires chez le fabricant (voir page 45).

Commander des vis supplémentaires

L'appareil électrique ne doit être actionné qu'avec les types de vis cruciformes PREBENA décrits sur la plaque signalétique MGS 25 - MGS 55 avec Phillips 2 ou Pozidrive 2 :

Types	Type de mise en service	Longueur
MGS-GGPH	Grossier	25-55 mm
MGS-GFPH	Précis	25-55 mm
MGS-GBPH	Embout de perçage	25-55 mm
MGS-FMPH	Filetage Hilo	25-55 mm

- ▶ Veuillez relever les numéros de référence des différentes vis du catalogue produits PREBENA.

Commander d'autres accessoires

Désignation	Numéro de commande
Embouts Phillips	9A-3PH2
Embouts Pozidrive	9A-3PO2
Accumulateur 18V	9A-AKKU

Eliminer l'appareil électrique



PRECAUTION

Nuisances environnementales par enlèvement inapproprié des déchets.

- ▶ Nettoyer les appareils électriques avant la remise pour enlèvement des déchets.
- ▶ Respecter les dispositions applicables à l'enlèvement des déchets des appareils électriques.



N'évacuez en aucun cas les appareils électriques ou les pièces détachées par les déchets ménagers normaux. Informez-vous après de votre administration communale ou urbaine sur les possibilités de recyclage ou d'enlèvement des déchets conforme aux directives environnementales en vigueur.

Vous pouvez obtenir chez le fabricant des informations relatives aux matériaux utilisés pour la conception des appareils électriques.

Données techniques

Appareil électrique 9A-MGS-55

Dimensions (L × L × H) :	325 × 83 × 386 mm
Dimensions de l'emballage (L × L × H) :	475 × 120 × 415 mm
Poids de l'appareil électrique :	2 kg
Poids, avec coffre de transport :	2,5 kg
Tension moteur :	18 V
Nombre de rotations à vide :	0 - 3000 t/mn
Couple :	20,9 NM
Températures d'application :	- à 5 +45 °C
Température de transport/ de stockage :	Température ambiante
Propriété physique de vibration (selon EN 60745) : Incertitudes de mesure : K= 1,5 m/s ²	< 2,5 m/s ²
Propriétés physiques acoustiques (selon EN 60745) : Incertitudes de mesure : K= 3 dB	L _{WA} , 1s : 85 dB L _{PA} , 1s : 76 dB

Chargeur

Poids :	0,75 kg
Tension secteur :	220 - 240 V ~
Fréquence secteur :	50/60 Hz
Tension de charge :	18 V (COURANT CONTINU)
Courant de charge :	Chargement rapide 4,0 A max.
	Maintien de charge 0,02 A
Temps de chargement :	environ 45 mn

Accumulateur 9A-Akku

Poids :	0,7 kg
Tension :	18 V (COURANT CONTINU)
Capacité :	3 Ah
Cellules :	10 x 1,8 V, ions lithium

Adresse du fabricant

PREBENA

Wilfried Bornemann GmbH & Co. Kg

Technique de fixation

Seestraße 20-26

D-63679 divisor

Téléphone : 0 60 44/96 01-0

Fax : 0 60 44/96 01-80

E-mail : info@prebena.de

Page d'accueil : www.prebena.de

Garantie

L'appareil désigné est garanti par PREBENA pendant 1 an, à partir de la date de vente, conformément aux conditions de garantie suivantes. PREBENA garantit la réparation gratuite des dommages résultant de défauts de fabrication ou de matériel. Les défauts de fonctionnement ou des dommages provoqués par une manipulation inappropriée, ne sont pas couverts dans le cadre de la garantie.

En outre, le matériel de fixation d'origine PREBENA doit être utilisé exclusivement, en cas de non-respect, l'exigence de garantie sur les produits n'est plus assurée. La garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces, telles que les joints toriques, etc. PREBENA s'engage à remplacer les pièces défectueuses ou à effectuer une livraison de remplacement, au titre de la garantie. Il n'existe pas d'autres exigences de garantie.

La garantie n'est valable que si le bon a été correctement rempli par le vendeur et s'il est muni du tampon du revendeur et de la date de vente ou si la facture comportant les données et les indications conformes à la date d'achats et aux données.

Expédition : l'appareil concerné doit être retourné à PREBENA soigneusement emballé dans un emballage résistant aux chocs et affranchi.

Bon de garantie

Désignation du modèle :

Date d'achat :

Vendeur : (Tampon)

Prebena Managementsystem selon

DIN EN ISO 9001:2000



Certificat enregistrement n° 73 100 596



PREBENA Wilfried Bornemann GmbH & Co. KG
Seestraße 20 – 26, 63679 Schotten, Germany
Tél.: +49 (0) 60 44 / 96 01 – 0, Fax: +49 (0) 60 44 / 96 01 – 820
eMail: info@prebena.com
www.prebena.de, www.kartuschen-tausch.de

Gebrauchsanleitung für
Magazingurtschrauber

Notice d'emploi pour
Tournevis Electrique

Operating Manual for
Auto Feed Screwdriver

Instrucciones de servicio
para el Atornillador Eléctrico

D**GB****F****E**

9A-MGS-55



Diese Gebrauchsanleitung ist für jeden Arbeitsplatz. Die beiliegende Ersatzteilliste ist Bestandteil der Gebrauchsanleitung. Vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen und unbedingt die Sicherheitshinweise beachten!

These operating manual is intended for use as a workplace reference. The enclosed Spare part list is considered as a component of the operating manual. Please read carefully before operating the tool and observe all safety rules!

Cette notice d'emploi est conçue pour la place de travail. A lire attentivement avant la mise en service d'un appareil. Respecter impérativement les consignes de sécurité !

Las instrucciones de servicio han sido confeccionadas para el puesto de trabajo. Leanse atentamente antes de la puesta en marcha del aparato. Respete siempre las normas de seguridad.

PREBENA

® PREBENA Wilfried Bornemann GmbH & Co. KG

Seestraße 20 – 26, 63679 Schotten, Germany

Tel.: +49 (0) 60 44 / 96 01 – 0, Fax: +49 (0) 60 44 / 96 01 – 820

eMail: info@prebena.com

www.prebena.de, www.kartuschen-tausch.de

Prólogo

Estas instrucciones de uso le ayudarán en el uso

- según previsto,
- seguro y
- ventajoso

del cargador, del bloque de acumuladores y del atornillador eléctrico 9A-MGS-55, llamados brevemente aparatos eléctricos.

Suponemos que cada usuario de los aparatos eléctricos tenga conocimientos en el manejo con aparatos accionados por electricidad y de los materiales utilizados. Las personas sin estos conocimiento deben ser instruidas por un usuario experto en el manejo del aparato eléctrico.

Cada persona que

- maneje,
- limpie o
- elimine

estos aparatos eléctricos, debe prestar atención al contenido de estas instrucciones de uso.

Estas instrucciones de uso forman parte del producto. Guárdelas siempre junto con el aparato eléctrico. Entregue las instrucciones de uso, si vende el aparato eléctrico o si lo da de otra forma.

Indexa

Prólogo	2
Indexa	Fehler! Textmarke nicht definiert.
Características de estructuración	5
Características generales de estructuración	5
Características de las indicaciones de seguridad	6
⚠ Avisos de seguridad básicos	7
Uso según previsto	7
Seguridad en el puesto de trabajo	8
Seguridad eléctrica	8
Seguridad de personas	9
Uso y trato cuidadoso de los aparatos eléctricos	10
Servicio	11
Indicaciones de seguridad específicas del aparato	11
Descripción	12
Cuadro del aparato y volumen de suministro	12
Principio de funcionamiento	14
Características del producto	14
Indicaciones sobre laterales y direcciones	14
Accesorios	14
Indicaciones en las placas de característica	15
Preparar el aparato eléctrico	17
Desembalar los aparatos eléctricos	17
Comprobar estado	18
Cargar bloque de acumuladores	19
Colocar bloque de acumuladores	20
Significado de los elementos de visualización	21
Cargar medios de fijación	22
Manejar el aparato eléctrico	26

Características de estructuración

Cambiar punta	26
Ajustar dirección de giro	27
Ajustar profundidad de atornillado.....	29
Atornillar tornillos	31
Interrumpir funcionamiento.....	34
Recargar alimentador	34
Recargar bloque de acumuladores	34
Después del funcionamiento.....	35
Desconectar alimentación de corriente	35
Vaciar el alimentador.....	35
Activar bloqueo de conexión	35
Transportar y almacenar el aparato eléctrico.....	36
Embalar	36
Transportar	37
Almacenar.....	37
Mantener aparato eléctrico	38
Limpiar carcasa y superficies exteriores	38
Eliminar interferencias	40
Pedir accesorios	42
Pedir nuevos tornillos	42
Pedir más accesorios	42
Eliminar aparato eléctrico	43
Datos técnicos	44
Aparato eléctrico 9A-MGS-55.....	44
Cargador	44
Bloque de acumuladores con batería de 9A	44
Dirección del fabricante	45
Garantía	46

Características de estructuración

Características generales de estructuración

Los diferentes elementos de las instrucciones de uso están provistos con características de estructuración fijadas. Así puede distinguir fácilmente, si se trata de

un texto normal,

- de enumeraciones o
- ▶ de pasos de acciones.

i Estas indicaciones contienen informaciones adicionales, como por ejemplo datos especiales sobre el uso económico del aparato eléctrico.

Características de las indicaciones de seguridad

Todas las indicaciones de seguridad en estas instrucciones de uso están estructuradas según el mismo patrón. A la izquierda encuentra un símbolo, que representa el tipo de peligro. A la derecha del símbolo puede ver una palabra de advertencia, que califica la gravedad del peligro. Por debajo puede ver una descripción de la fuente de peligro y indicaciones cómo evitar este peligro.



PELIGRO

Indicaciones con la palabra PELIGRO advierten sobre los peligros que causan de inmediato lesiones graves o mortales.



ADVERTENCIA

Indicaciones con la palabra ADVERTENCIA advierten sobre los peligros que pueden causar lesiones graves o mortales.



CUIDADO

Indicaciones con la palabra CUIDADO advierten sobre los peligros que pueden causar lesiones pequeñas o medianas, daños materiales o daños ecológicos.



Avisos de seguridad básicos

Observe y cumple todas las advertencias e indicaciones en estas instrucciones de uso y sobre el aparato eléctrico durante el manejo con los aparatos eléctricos.

Uso según previsto

El atornillador eléctrico sirve para atornillar tornillos alojados en un cargador en madera, yeso encartonado, chapa y plástico. El aparato eléctrico está especial. diseñado para el uso profesional en la constr. económica y en obras interiores. Sirve para el atornillado de:

- placas de yeso encarton. sobre construc. de madera o de metal
- tablas de madera aglomerada
- placas de aislamiento y de techo
- suelos de madera
- placas de Fermacell

El uso del aparato eléctrico en otros materiales sólo está permitido tras consultar al fabricante.

El cargador está destin. para cargar bloque de acumuladores Prebena con batería de 9A. El uso según previsto incluye también el cumplimiento de las dispos. para la prevención de accidentes y de los reglam. y normas legales válidas en el lugar de empleo. Cada otro uso es consider. como uso contrario al previsto y puede causar daños materiales e incluso daños personales. Como uso contrario al previsto se considera especialmente el funcionamiento

- por personas sin conocimiento sobre el empleo de aparatos eléctricos y de los materiales utilizados,
- de aparatos eléctricos modificados sin autorización,
- con otros accesorios no mencionados en estas instrucciones de uso.

La empresa PREBENA WILFRIED BORNEMANN GMBH & CO. KG no asume ninguna responsabilidad para daños, que resulten de un uso contrario al previsto.

Seguridad en el puesto de trabajo

- **Mantenga su área de trabajo limpio y bien iluminado.** Un desorden o áreas de trabajo sin iluminación pueden causar accidentes.
- **No trabaje con los aparatos eléctricos en zonas con peligro de explosión, donde se encuentran líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas, que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- **Mantenga los niños y otras personas alejados de los aparatos eléctricos durante su uso.** En caso de distracción puede perder el control sobre el aparato.

Seguridad eléctrica

- **El enchufe de conexión del cargador debe encajar en la toma corriente. El enchufe no debe modificarse de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador junto con aparatos eléctricos con protección por puesta a tierra.** Los enchufes no modificados y tomas corrientes adecuados disminuyen el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto corporal con superficies puestas a tierra como tuberías, calefacciones, hornos y frigoríficos.** Existe un riesgo más alto por descarga eléctrica, si el cuerpo está puesto a tierra.
- **Mantenga los aparatos alejados de lluvia y humedad.** La penetración de agua en un aparato eléctrico aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- **No utilice el cable para fines extraños, como llevar o colgar el cargador o para retirar el enchufe del tomacorriente. Mantenga el cable alejado de calor, aceite, bordes cortantes o piezas de aparato en movimiento.** Los cables deteriorados o enredados aumentan el riesgo de una descarga eléctrica.
- **Si trabaja en la intemperie con el aparato eléctrico, utilice sólo un cable alargador apto para su uso en exteriores.** El uso de un cable alargador apto para el exterior reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si no puede evitarse el funcionamiento del cargador en un entorno húmedo, deben asegurarse los tomacorrientes**

mediante un fusible diferencial (FI-). El uso de un fusible diferencial (FI-) reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad de personas

- **Esté atento a lo que hace y emplee el aparato eléctrico con prudencia. No utilice el aparato eléctrico, si estuviese cansado o tras el consumo de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción durante el uso del aparato eléctrico puede causar lesiones graves.
- **Utilice un equipo de protección personal y lleve siempre unas gafas de protección.** El uso de un equipo de protección personal como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco o protectores auditivos, según tipo y empleo del aparato eléctrico, reduce el riesgo de lesiones.
- **Utilice ropa de trabajo adecuado. No lleve ropa holgada o joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** La vestimenta suelta, las joyas o el pelo largo pueden enganchar con las piezas en movimiento. Si tiene pelos largos lleve una rededilla para pelos.
- **Evite una puesta en marcha fortuita. Asegúrese de que el aparato eléctrico esté desconectado , antes de conectarlo a la toma de corriente y/o a la batería.** Si transporta el aparato eléctrico sujetándolo por el interruptor, o si introduce el enchufe en la toma de corriente con el aparato eléctrico conectado, puede dar lugar a accidentes.
- **Retire las herramientas de ajuste o llaves de tuercas, antes de conectar el aparato eléctrico.** Una herramienta o una llave colocada en una pieza rotante puede causar lesiones.
- **Utilice el aparato eléctrico sólo si trabaje sobre una base firme y mantenga siempre el equilibrio. Evite el funcionamiento del aparato eléctrico en una postura anormal.** Ello le permitirá controlar mejor el aparato eléctrico en situaciones inesperadas.
- **Siempre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese que éstos estén montados y que sean utilizados correctamente.** El uso de estos equipos reduce el peligro derivado del polvo.

Uso y trato cuidadoso de los aparatos eléctricos

- **No sobrecargue el aparato eléctrico. Use el aparato eléctrico previsto para el trabajo a realizar.** Con el aparato eléctrico adecuado trabajará mejor y más seguro dentro del margen de la potencia indicado.
- **No utilice aparatos eléctricos con un interruptor defectuoso.** Un aparato eléctrico que no se puede conectar o desconectar es peligroso y debe repararse.
- **Retire el enchufe de la red y/o quite la batería, antes de realizar ajustes en el aparato, cambiar de accesorios o al guardar el aparato.** Esta medida preventiva evita la conexión no deseada del aparato eléctrico.
- **Guarde los aparatos eléctricos no utilizados fuera del alcance de los niños.** No permita la utilización del aparato eléctrico a aquellas personas que no estén familiarizadas con su uso o que no hayan leído estas instrucciones. Los aparatos eléctricos utilizados por personas inexpertas son peligrosos.
- **Cuide los aparatos eléctricos con esmero.** Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles del aparato eléctrico, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento del aparato eléctrico. **Haga reparar estas piezas defectuosas antes de volver a utilizar el aparato.** Muchos de los accidentes se deben a aparatos eléctricos con un mantenimiento deficiente.
- **Utilice los aparatos eléctricos, accesorios, los implementos de atornillar, etc. de acuerdo a estas instrucciones de uso.** Consideré en ello las condiciones de trabajo y la tarea a realizar. El uso de aparatos eléctricos para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidos puede resultar peligroso.
- **Cargue la batería sólo en cargadores recomendados por el fabricante.** Un cargador, para el cual son aptas determinadas baterías, existe peligro de incendio si se utiliza con baterías diferentes.
- **Utilice sólo baterías previstas para ello en el aparato eléctrico.** El uso de baterías diferentes puede causar lesiones y peligro de incendio.

- Mantenga las baterías no utilizadas alejadas de pequeños objetos metálicos, que pueden causar un puenteo de los contactos. Un cortocircuito entre los contactos de batería pueden provocar quemaduras o incendio.

Servicio

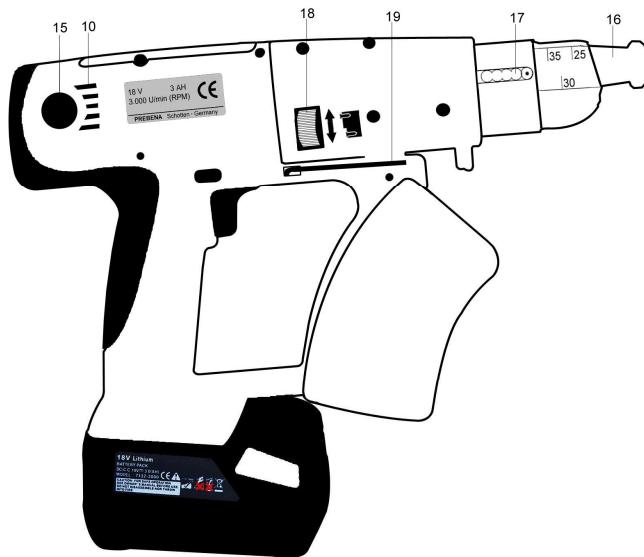
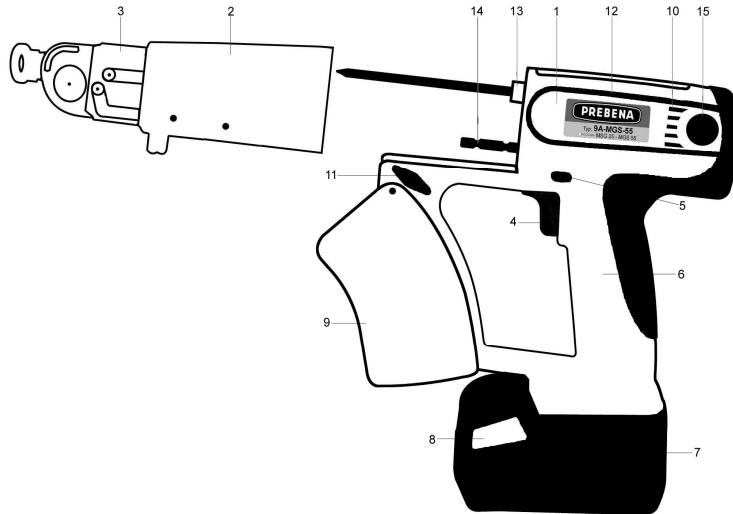
- Únicamente haga reparar su aparato eléctrico por un profesional, empleando exclusivamente piezas de repuesto originales. Solamente así se mantiene la seguridad del aparato eléctrico.

Indicaciones de seguridad específicas del aparato

- **Sujete bien el aparato eléctrico.** Al enroscar y aflojar los tornillos pueden presentarse momentos de reacción altos por poco tiempo.
- **Fije bien la pieza a trabajar.** Una pieza de trabajo fijada con unos dispositivos de sujeción, o en un tornillo de banco, se mantiene sujetada de forma mucho más segura que con la mano.
- **Espere hasta que el aparato eléctrico se haya parado antes de depositarlo.** El aparato eléctrico puede engancharse, lo que causaría la pérdida de control sobre el aparato eléctrico.
- **No abra el bloque de acumuladores.** Existe peligro de un cortocircuito.
- **Protege el bloque de acumuladores ante calor, por ejemplo también antes radiación solar permanente y fuego.** Existe peligro de explosión.

Descripción

Cuadro del aparato y volumen de suministro



Nº	Explicación
1	Máquina motriz
2	Unidad de alimentación
3	Morro de herramienta
4	Interruptor ON/OFF con electrónica
5	Comutador de dirección de giro y bloqueo de conexión
6	Empuñadura
7	Bloque de acumuladores
8	Botón de desbloqueo
9	Cubierta del alimentador
10	Ranuras de ventilación
11	Tornillo de orejetas
12	Gancho de cinturón
13	Soporte para puntas
14	Reserva de puntas
15	Tapón roscado escobilla de carbón
16	Tope de profundidad
17	Fijación tornillo tope de profundidad
18	Tuerca de ajuste
19	Llave Allen (tamaño 2)
-	Cargador (no ilustrado)
-	Maletín de transporte de plástico (no ilustrado)
-	Declaración de conformidad (no ilustrado)

Descripción

Principio de funcionamiento

El atornillador eléctrico enrosca tornillos de PREBENA alojados en un cargador mediante suministro de batería, uno por uno en una pieza de madera, de yeso encartonado, de chapa o de plástico.

Puede ajustar la profundidad de atornillado regulando la tuerca de ajuste en la unidad de alimentación.

El cargador carga el bloque de acumuladores Prebena con batería 9A mediante una toma de corriente.

Características del producto

El atornillador eléctrico dispone de las siguientes características:

- Rotación a la izquierda/derecha y bloqueo de conexión,
- regulación continua del número de revoluciones
- ajuste de profundidad,
- gancho de cinturón,
- bloque de acumuladores desmontable,
- visualización LED de batería
- alimentador desmontable
- escobillas de carbón cambiables.

Indicaciones sobre laterales y direcciones

Las indicaciones sobre laterales y direcciones en estas instrucciones de uso se refieren a la dirección visual hacia la pieza a trabajar.

Accesorios

Para el aparato eléctrico están disponibles los siguientes accesorios:

- tornillos de tipo MGS
- bloque de acumuladores con batería de 9A
- Puntas Pozidrive
- Puntas Phillips

Indicaciones en las placas de característica

Sobre el atornillador eléctrico:

La placa de característica consta de dos partes y está colocada en ambos lados del aparato eléctrico. Contiene los siguientes datos:

- el nombre de la empresa
- la denominación del tipo del aparato eléctrico
- la denominación del tipo de los tornillos en tira utilizados
- la tensión del motor
- el número de revoluciones de marcha en vacío
- el distintivo CE

Sobre el bloque de acumuladores:

La placa de característica consta de dos partes y está colocada en ambos lados del bloque de acumuladores. Contiene los siguientes datos:

- el nombre de la empresa y país de origen
- la denominación del tipo del bloque de acumuladores
- el distintivo CE
- la tensión
- el tipo de células
- la capacidad
- un aviso de advertencia

Sobre la placa de característica están colocados los pictogramas. Tienen el siguiente significado:

Pictograma Significado



No eliminar en la basura doméstica.

Descripción

Sobre el cargador:

La placa de característica está colocado en la parte inferior del cargador y contiene las siguientes indicaciones:

- el nombre de la empresa
- la tensión de red
- la frecuencia de red
- la tensión de carga
- la corriente de carga
- el distintivo CE
- el distintivo GS
- un aviso de advertencia

Sobre la placa de característica están colocados tres pictogramas. Tienen el siguiente significado:

Pictograma	Significado
	Lea las instrucciones de servicio antes de poner en marcha el aparato eléctrico.
	Distintivo internacional para aislamiento doble. (No puede ponerse a tierra el aparato eléctrico. Un cable bifilar es suficiente.)
	No eliminar en la basura doméstica.

Preparar el aparato eléctrico

Desembalar los aparatos eléctricos

- ▶ Retire los aparatos eléctricos de su embalaje.
 - ▶ Retire todo el material de embalaje, como películas, material de relleno y la caja de embalaje.
-



ADVERTENCIA

Peligro de asfixia para niños jugando con las películas de embalaje.

- ▶ No deje que jueguen los niños con las películas de embalaje.
 - ▶ Guardar el material de embalaje alejados de los niños.
-

- ▶ Guarde el material de embalaje para su posterior uso.
- ▶ Guarde el maletín de transporte para transportar el aparato eléctrico.

- (i)** El transporte de los aparatos eléctricos sólo está permitido en el maletín de transporte.

Comprobar estado



ADVERTENCIA

Durante el funcionamiento de un aparato eléctrico deteriorado o con accesorios no fijados correctamente existe peligro de lesiones.

- ▶ Comprobar el estado de los aparatos eléctricos antes de cada uso.
 - ▶ Utilizar los aparatos eléctricos sólo en estado perfecto.
-

- ▶ Compruebe especialmente los siguientes puntos:
 - El enchufe y el cable de red del cargador no deben estar dañados.
 - El interruptor On/Off no debe estar deteriorado. Todas las piezas del atornillador eléctrico y todos los accesorios deben estar fijados de forma segura.
 - el bloque de acumuladores debe estar cargado.
 - ninguna pieza del aparato eléctrico o de los accesorios debe presentar daños exteriores como rasguños, fisuras o abolladuras.

- (i)** Los rasguños en la carcasa no son daños.

- ▶ No conecte un aparato eléctrico deteriorado a la toma de corriente.
- ▶ Deje reparar un aparato eléctrico deteriorado por personal experta antes de ponerlo en marcha.

Cargar bloque de acumuladores

Debe introducirse el bloque de acumuladores en el cargador. Este funcion. sólo está permitido bajo las siguientes precondiciones:

- las indicaciones sobre la placa de característica del bloque de acumuladores deben coincidir con las indicaciones del cargador.
 - El bloque de acumuladores no está cargado.
- Compruebe la capacidad del bloque de acumuladores (p. 21).
- (i)** El acumulador desarrolla su potencia máxima después de cinco ciclos de descarga/carga aproximadamente.

El cargador debe estar conectado a una toma de corriente (caja de enchufe). Este funcio. sólo está permit. bajo las condiciones:

- las indicaciones sobre la placa de característica deben coincidir con las indicaciones de la toma de corriente.
- No utilice ningún enchufe adaptador junto con aparatos eléctricos con protección por puesta a tierra.



CUIDADO

El funcionamiento en una toma de corriente que no cumple con las precondiciones mencionadas arriba puede causar daños en el aparato eléctrico.

- Conectar el aparato eléctrico sólo a una toma de corriente adecuada.
-

Para cargar el bloque de acumuladores debe proceder como sigue:

- compruebe si la clavija de conexión para el cable de red tiene cuerpos extraños y suciedad y en su caso límpielas.
 - Deje enfriar el bloque de acumul. (7) calentado antes de cargarlo.
 - Active el bloque de conexión (5)
 - Pulse los dos botones de desbloqueo (8).
- El bloque de acumuladores está desbloqueado.
- Retire el bloque de acumuladores (7) hacia delante.

Preparar el aparato eléctrico

- ▶ Coloque el bloque de acumuladores (7) en la conexión del cargador hasta que puede oír y palpar que esté encajado.
 - ▶ Conecte la clavija de conexión del cargador a una toma de corriente adecuada (caja de enchufe).
-



ADVERTENCIA

Los cables de red deteriorados pueden causar lesiones graves, mortales por descarga eléctrica.

- ▶ Comprobar deterioros en el cable de red y el cargador antes de la conexión.
 - ▶ Conectar el cargador sólo a una toma de corriente adecuada.
-

El proceso de carga empieza en cuanto se enchufe el enchufe de red del cargador en la caja de enchufe. El cargador "inteligente" detecta el estado de carga de la batería y conmuta con la batería plenamente cargada de inmediato a la carga de mantenimiento.

(i) Las baterías se descargan también si no se utiliza el aparato. Por ello debe cargar las baterías regularmente.

- ▶ Despues del proceso de carga tire la clavija de conexión del cargador de la toma de corriente (caja de enchufe).
- ▶ Retire el bloque de acumuladores (7) hacia delante.

El bloque de acumuladores está ahora cargado.

Colocar bloque de acumuladores

Para colocar el bloque de acumuladores debe proceder como sigue:

- ▶ Active el bloqueo de conexión (5).
- ▶ Coloque el bloque de acumuladores (7) en la parte inferior de la empuñadura (6) hasta que puede oír y palpar que esté encajado.

El acumulador está ahora colocado.

Significado de los elementos de visualización

Cargador

Luz permanente verde: el acumulador está conectado. El cargador está en funcionamiento.

Luz parpadeante verde: el acumulador está cargado, el cargador ha comutado a la carga de mantenimiento.

Luz parpadeante rojo verde: el acumulador está defectuoso o hay un cortocircuito entre los contactos de carga.

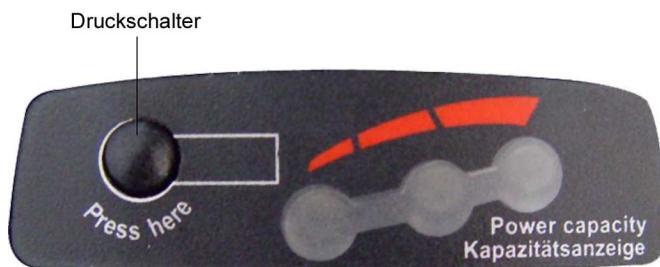
Luz permanente roja: el cargador está preparado. El acumulador no tiene contacto.

Luz parpadeante roja: el acumulador está demasiado caliente o frío. El proceso de carga empieza automáticamente, en cuanto el acumulador se encuentre en el área de temperatura permitido.

Acumulador

El bloque de acumuladores está equipado en la parte delantera con una visualización de capacidad de LED.

Accionando el interruptor de presión se visualiza la capacidad. Cuanto más LEDs iluminan más grande es la capacidad existente.



Cargar medios de fijación

Con el atornillador eléctrico puede realizar procesos frecuentes de atornillado con tornillos alojados en un cargador de forma económica.



CUIDADO

Tornillos erróneos pueden causar lesiones, perjudicar el funcionamiento perfecto del atornillador eléctrico o dañar el atornillador.

Utilizar sólo los tornillos PREBENA detallados en el capítulo „Si a pesar de ello no puede eliminarse una interferencia, diríjase a su comerciante especializado o al fabricante (véase página 45).

- ▶ “.
-

Utilice la punta con tamaño y forma correspondiente para el tornillo a mecanizar. Para cambiar la punta véase página...



CUIDADO

Las puntas erróneas pueden causar lesiones, perjudicar el funcionamiento perfecto del atornillador eléctrico o dañar el atornillador.

- ▶ Utilizar sólo puntas y tornillos que coincidan en tamaño y forma.
-

Ajustar tope de profundidad

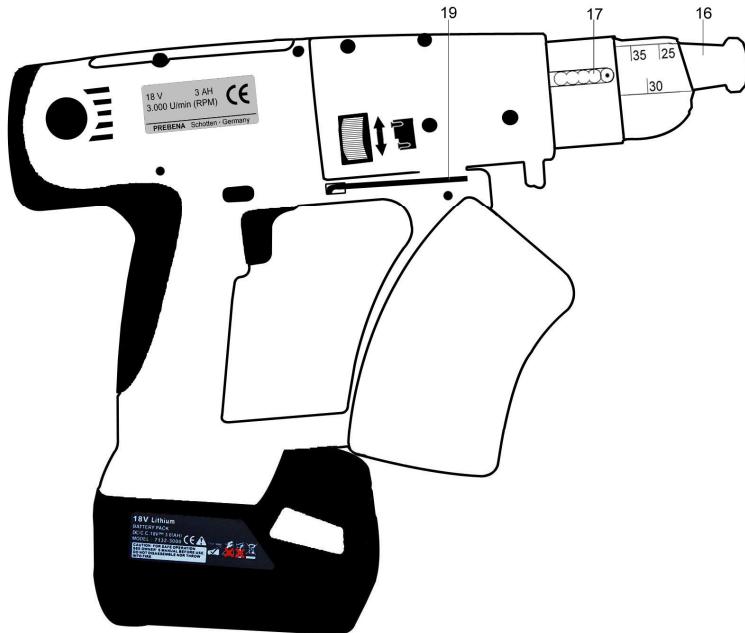
El tope de profundidad debe ajustarse según la longitud del tornillo a enroscar.

Para ajustar el tope de profundidad debe proceder como sigue:

- ▶ Afloje el tornillo de fijación (17) del tope de profundidad (16) mediante la llave de Allen suministrada (19).

- Ajuste el tope de profundidad (16) según la longitud del tornillo utilizado.

- i** El valor de ajuste en la escala de profundidad del tope de profundidad debe ajustarse con el borde superior de la carcasa.

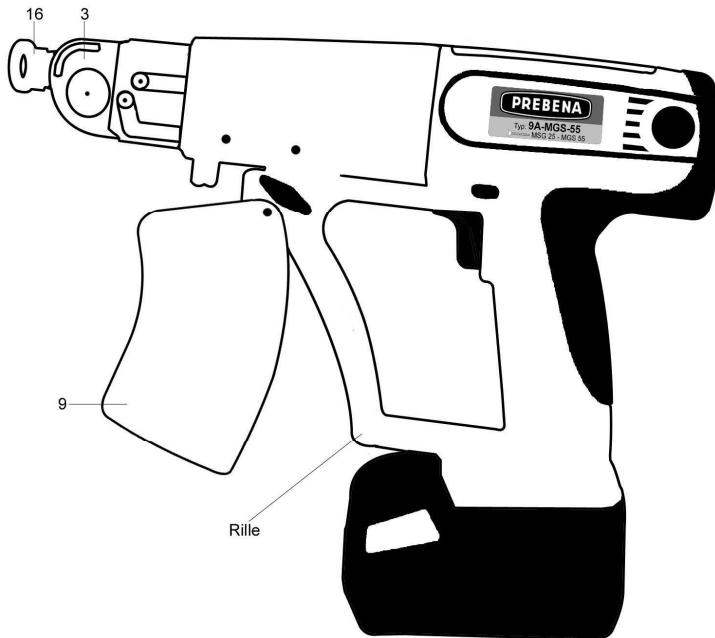


- Fije de nuevo el tornillo de fijación aflojado (17).
El tope de profundidad está ahora ajustado.

Llenar el alimentador

Para cargar el alimentador debe proceder como sigue:

- ▶ Abra la cubierta del alimentador (9) como representado.
- ▶ Inserte la cinta de tornillos a través de la ranura del alimentador y coloque la cinta de tornillos en el morro de la herramienta (3), hasta que pueda oír y palpar que esté encajada.
- ▶ Empuje la cinta de tornillos hacia dentro hasta que el primer tornillo se encuentre en el centro del tope de profundidad (16).



El alimentador está ahora cargado.

Comprobar funcionamiento

Para garantizar el funcionamiento perfecto del atornillador eléctrico, debe proceder como sigue:



CUIDADO

Durante el funcionamiento del atornillador eléctrico hay peligro de lesiones o de daños materiales.

- ▶ Observe las indicaciones de seguridad en el capítulo „**Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**“ a partir de la página **Fehler! Textmarke nicht definiert..**
-

- ▶ Asegúrese de que la punta y el tornillo coincidan en tamaño y forma.
- ▶ Asegúrese de que la punta no esté desgastada.
- ▶ Asegúrese de que el atornillador eléctrico gire en el sentido de las agujas del reloj.
- ▶ Coloque el tope de profundidad del atornillador eléctrico sobre una pieza a trabajar con un mínimo de diez centímetros de espesor.
- ▶ Conecte el atornillador eléctrico (véase capítulo „Atornillar tornillos“ a pág. 31).
- ▶ Compruebe en ello las siguientes propiedades:
 - El morro de la herramienta transporta los tornillos perfectamente al centro del tope de profundidad.
 - Las ranuras de ventilación del accionamiento están libres de cuerpos extraños y suciedades.
 - El tornillo es enroscado completamente.
- ▶ Para mantener la profundidad de atornillado deseado, cambie en su caso el ajuste de la tuerca de ajuste en el lado derecho del atornillador eléctrico (véase página 29).
- ▶ Repita en su caso estos pasos.

Ahora el atornillador eléctrico está listo para el funcionamiento.

Manejar el aparato eléctrico

Compruebe antes de la puesta en marcha, si la tensión de red y la frecuencia de red coincidan con los datos en la placa de características del cargador.



CUIDADO

El funcion. en una toma de corriente que no cumple con las precondiciones mencionadas arriba puede causar daños en el cargador.

- ▶ Conectar el cargador sólo a una toma de corriente adecuada.

Utilice para el atornillador eléctrico siempre el bloque de acumuladores de Prebena con batería de 9A.



CUIDADO

El funcion. con un bloque de acumuladores diferente puede causar daños en el atornillador eléctrico.

- ▶ Accionar el atornillador eléctrico sólo con el bloque de acumul. de Prebena con batería 9A.

Es imprescindible que observe las indicac. básicas de seguridad a partir p.7.

Cambiar punta

Las puntas deben cambiarse y colocarse bajo las siguientes condiciones:

- las puntas deben utilizarse con el tamaño y la forma correspondiente al tornillo a mecanizar.
- Las puntas desgastadas deben sustituirse.

Para cambiar la punta debe proceder como sigue:

- ▶ Active el bloqueo de conexión (5)
- ▶ Pulse los dos botones de desbloqueo (8).

El bloque de acumuladores está desbloqueado.

- ▶ Retire el bloque de acumuladores (7) hacia delante.
- ▶ Afloje el tornillo de orejetas (11) girando contra el sentido de las agujas del reloj.
- ▶ Retire la unidad de alimentación (2) hacia delante.
- ▶ Empuje la punta en dirección del soporte de punta (13) y sujeté el soporte de punta (13).

La punta está ahora desbloqueada.

- ▶ Retire la punta hacia delante fuera del soporte de punta (13).
- ▶ Coloque la punta necesario en el soporte de punta (13) hasta que puede oír y palpar que esté encajada.
- ▶ Coloque la unidad de aliment. (2) sobre el apar. de accionam. (1), hasta que puede oír y palpar que esté encajada.
- ▶ Fije de nuevo el tornillo de orejetas (11) en el sentido de las agujas del reloj.
- ▶ Coloque de nuevo el bloque de acumuladores.
- ▶ Ajuste el atornillador eléctrico en la dirección de giro en el sentido de las agujas del reloj.

Ahora el atornillador eléctrico está listo para el funcionamiento.

Ajustar dirección de giro .

Puede cambiar la dirección de giro del aparato eléctrico pulsando el conmutador de dirección de giro.

Especialmente no debe utilizar la dirección de giro “rotación a la izquierda” para el siguiente tipo de uso:

- Durante los trabajos con la unidad de alimentación.
- ▶ Coloque el conmutador de dirección de giro en este caso a “rotación a la derecha”.

Para seleccionar la dirección de giro debe proceder como sigue:



CUIDADO

La conmutación de la dirección de giro durante el accionamiento del interruptor ON/OFF puede causar daños en el aparato eléctrico.

- ▶ Cambiar la dirección de giro sólo en estado parado.
-

Rotación a la derecha

Para atornillar los tornillos.

- ▶ Pulse el conmutador de la dirección de giro (11) hacia la izquierda hasta el tope.

La dirección de giro “en el sentido de las agujas del reloj” está ahora seleccionada.

Rotación a la izquierda

Para destornillar los tornillos.

- ▶ Active el bloqueo de conexión.
- ▶ Afloje el tornillo de orejetas (11) girando contra el sentido de las agujas del reloj.
- ▶ Retire la unidad de alimentación (2) hacia delante de la máquina de accionamiento (1).
- ▶ Pulse el conmutador de la dirección de giro (11) hacia la derecha hasta el tope.

La dirección de giro “en sentido contrario a las agujas del reloj” está ahora seleccionada.



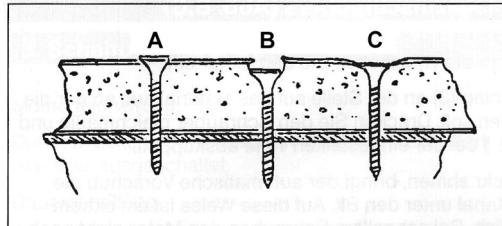
CUIDADO

El funcionamiento en la rotación a la izquierda con la unidad de alimentación colocada puede causar daños en el atornillador eléctrico.

- ▶ Para destornillar tornillos mal colocados realizar los pasos mencionados arriba.
-

Ajustar profundidad de atornillado

Puede realizar el ajuste de la profund. de atornillado en la unidad de alimentación. El ajuste de la profund. de atornillado debe realiz. segün fig.:



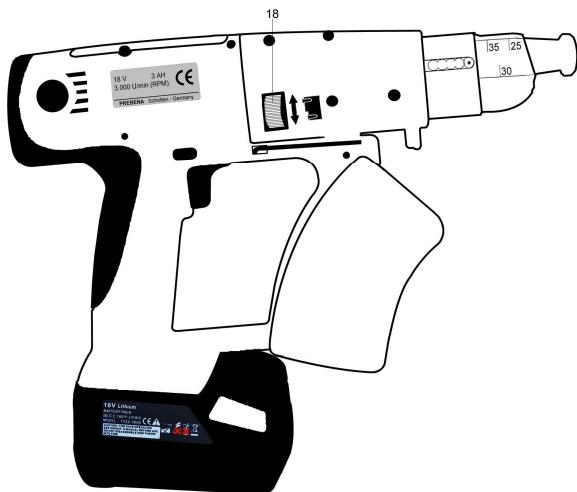
A = zu hoch

B = zu tief

C = richtig

Ajustando la tuerca de ajuste (18) puede cambiar la profundidad de atornillado de los tornillos en la pieza a trabajar. Para ajustar la profund. de atornillado debe proceder como sigue:

- ▶ para reducir la profundidad de atornillado, gire la tuerca de ajuste (18) en sentido contrario a las agujas del reloj.
- ▶ Para aumentar la profundidad de atornillado, gire la tuerca de ajuste (18) en el sentido de las agujas del



reloj.

- ▶ Compruebe el ajuste atornillando un tornillo en la pieza de prueba con las mismas propiedades que la pieza a trabajar.

Manejar el aparato eléctrico

► Repita esos pasos hasta que haya ajustado la profundidad de atornillado deseada.

(i) Una rotación en la tuerca de ajuste corresponde a 1,4 mm aproximadamente.

Atornillar tornillos



PELIGRO

Peligro de lesiones mediante descarga eléctrica o explosión.

- ▶ Antes de atornillar los tornillos asegúrese de que no haya ningún conducto de corriente, de agua o de gas.
-



ADVERTENCIA

Durante el funcionamiento existe la posibilidad de dañar los ojos o de otras lesiones mediante astillas en el alrededor.

- ▶ Durante el funcionamiento debe llevarse unas gafas de protección y vestimenta de protección adecuada.
 - ▶ Observar las disposiciones de protección laboral vigentes.
-



ADVERTENCIA

Pueden dañarse los oídos mediante ruidos fuertes de funcionamiento.

- ▶ Llevar protección de los oídos adecuada.
 - ▶ Observar las disposiciones de protección contra el ruido vigentes.
-

Conecitar/desconectar el aparato eléctrico

Para poner en marcha el aparato eléctrico debe proceder como sigue:

- ▶ Ajuste la dirección de giro deseada (véase página 27).
- ▶ Pulse el interruptor ON/OFF (4) y manténgalo pulsado.

Para desconectar el aparato eléctrico debe proceder como sigue:

- ▶ Suelte el interruptor ON/OFF (4).
- ▶ Active el bloqueo de conexión (véase página 35).

Ajustar número de revoluciones

El aparato eléctrico está equipado con un interruptor electrónico de onda completa. Puede regular sin escalas el número de revoluciones del aparato eléctrico conectado, según lo profundo que pulse el interruptor ON/OFF.

- (i)** Con presión creciente aumenta el número de revoluciones.



CUIDADO

El motor puede sobrecalentarse con una carga fuerte y permanente y con números de revoluciones bajos.

- ▶ Dejar enfriar el motor con número de revoluciones alto y en marcha vacía.
-

Atornillar tornillos

Para atornillar los tornillos debe proceder como sigue:

- ▶ Coloque el interruptor dirección giro (11) en rotación a la derecha.
 - ▶ Pulse el interruptor ON/OFF (4) (véase página 328).
-



CUIDADO

La colocación del tope de profundidad antes de conectar el atornillador eléctrico, puede causar daños en la unidad de alimentación.

- ▶ Conectar siempre primero el atornillador eléctrico y después colocar el tope de profundidad.
-

- ▶ Coloque el tope de profundidad (16) del atornillador eléctrico sobre la pieza a trabajar.
-



CUIDADO

La posición en diagonal puede causar daños en las cabezas de tornillos y aumentar el desgaste de las puntas.

- ▶ Mantenga el atornillador eléctrico siempre en ángulo recto hacia la superf. Atornillad.
-

- ▶ Apriete el atornillador eléctrico de forma uniforme y sin interrupciones.

Se atornilla el tornillo.

El atornillador eléctrico desacopla automáticamente en la profundidad ajustada.

- ▶ Eleve el atornillador eléctrico de la pieza a trabajar.

Se transporta automáticamente el siguiente tornillo a la posición de atornillado.

- ▶ Ajuste en caso necesario la profundidad de atornillado deseada (véase página 295).

- ▶ Para atornillar más tornillos, mantenga accion.el int. ON/OFF (4).
- ▶ Coloque el tope de profundidad (16) en la siguiente pos.deseada.
- ▶ Apriete el atornillador eléctrico de forma uniforme y ininterrumpidamente.

Se atornilla el siguiente tornillo.

Puede repetir este proceso las veces que mantenga accionado el interruptor ON/OFF, teniendo tornillos en el alimentador y el bloque de acumuladores cargado.



CUIDADO

La colocación del tope de profundidad sin tornillos en el alimentador puede causar daños de la superficie de atornilladura.

- ▶ Utilizar la unidad de alimentación sólo con alimentador cargado.

- (i)** Para garantizar la potencia completa no conectar y desconectar el equipo de accionamiento durante el atornillado rápido de forma continua, sino dejar continuar.

Interrumpir funcionamiento

Puede colgar el atornillador eléctrico en caso de interrupción breve de funcionamiento. Para ello tiene en la parte izquierda un gancho de cinturón (12).

Recargar alimentador

- ▶ Llene el alimentador como descrito a partir de la página 22.

Recargar bloque de acumuladores

- ▶ Cargue el bloque de acumuladores como descrito a partir de la p. 19.

Después del funcionamiento

Realice después del funcionamiento o en caso de una interrupción prolongada de funcionamiento los siguientes pasos detallados.

Desconectar alimentación de corriente

Proceda de la siguiente manera:

- ▶ Retire la clavija de conexión del cargador de la toma de corriente (caja de enchufe).
- ▶ Guarde el cargador protegido en el maletín de transp. Suministr.

Vaciar el alimentador

Debe retirar los tornillos no utilizados del alimentador, si no utilizará el aparato eléctrico o si quiere mecanizar otros tornillos.

Proceda de la siguiente manera:

- ▶ Retire el cinturón de tornillos hacia delante fuera del morro de herramienta (15).

Activar bloqueo de conexión

Proceda de la siguiente manera:

- ▶ Pulse el conmutador de dirección de giro (11) en posición central.

El bloqueo de conexión está ahora activado.

- ▶ Guarde el atornillador eléctrico protegido en el maletín de transporte suministrado.

Transportar y almacenar el aparato eléctrico

Embalar

Embale el aparato eléctrico antes de su almacenamiento o del transporte a través de los siguientes trayectos:

- Trayectos de más de 10 m
- Trayectos que llevan sobre subsuelo inseguro
- Trayectos que se realizan en una postura no habitual

Para ello realice los siguientes pasos preparativos:

- ▶ Desconecte el cargador de la toma de corriente (véase página 35).
- ▶ Vacíe el alimentador (14) (véase página 35).
- ▶ Active el bloqueo de conexión (11) (véase página 35).
- ▶ En caso necesario limpie la ranura de ventilación (10) quitando cuerpos extraños y suciedad.
- ▶ Coloque los aparatos eléctricos y los accesorios en el maletín de transporte.
- ▶ Cierre el maletín de transporte y los cerrojos para la tapa.

Transportar

Para transportar el aparato eléctrico debe proceder como sigue:

- ▶ Embale los aparatos eléctricos en el maletín de transporte suministrado (véase página **Fehler! Textmarke nicht definiert.**).
- ▶ Lleve el maletín de transporte en la empuñadura hacia el lugar de empleo deseado.
- ▶ Coloque el maletín de transporte sólo en horizontal con la parte de tapa hacia arriba.

Almacenar

- ▶ Limpie los aparatos eléctricos (véase página 39).
- ▶ Embale los aparatos eléctricos en el maletín de transporte suministrado (véase página **Fehler! Textmarke nicht definiert.**).
- ▶ Almacene los aparatos eléctricos con temperatura ambiente en un lugar seco y protegido contra polvo.

Mantener aparato eléctrico

Los aparatos eléctricos sólo deben mantenerse por personas, que disponen de los conocimientos, habilidades y experiencias necesarios. Todos los trabajos no descritos aquí sólo deben realizarse por el servicio técnico del fabricante o en la empresa del fabricante.



ADVERTENCIA

Los aparatos eléctricos pueden dañarse durante reparaciones por personas no autorizadas.

- ▶ Desconectar el aparato eléctrico de la toma de corriente antes de realizar trabajos de mantenimiento.
- ▶ Vaciar el alimentador antes de trabajos de mantenimiento.
- ▶ Activar bloqueo de conexión

Limpiar carcasa y superficies exteriores



CUIDADO

Daños de los aparatos eléctrico o de los accesorios por detergentes erróneos.

- ▶ Utilice para la limpieza sólo un paño seco o poco humedecido en lejía de jabón suave.

Suciedades leves

- ▶ Limpie los aparatos eléctricos y los accesorios soplando aire comprimido seco.
- ▶ Limpie las carcasa de los aparatos eléctricos y los accesorios con un paño seco.

- ▶ Pulverice todas las piezas de metal y las superficies de deslizamiento de los aparatos eléctricos con un spray de silicona de uso comercial.

Suciedades fuertes

- ▶ Limpie el aparato eléctrico y los accesorios soplando aire comprimido seco.
- ▶ Limpie las carcassas de los aparatos eléctricos y los accesorios con un paño ligeramente humedecido con lejía de jabón suave.
- ▶ A continuación limpie la carcasa y los accesorios con un paño ligeramente humedecido en agua del grifo.
- ▶ Frote después con un paño seco y suave.
- ▶ Pulverice todas las piezas de metal y las superficies de deslizamiento de los aparatos eléctricos con un spray de silicona de uso comercial.

Eliminar interferencias



ADVERTENCIA

El funcionamiento de un aparato eléctrico deteriorado o con interferencias puede causar lesiones graves o mortales.

- ▶ En caso de una interferencia desconectar de inmed. el apar. eléctrico de la toma corriente.
 - ▶ Vaciar el alimentador.
 - ▶ Emplear el aparato eléctrico sólo cuando se haya eliminado la interferencia.
-



CUIDADO

Los aparatos eléctricos pueden dañarse durante reparaciones por personas no autorizadas.

- ▶ Realizar las reparaciones en el aparato eléctrico por el fabricante.
-

En el sigu. esquema están detallados posib.interferencias y las medidas.

Síntoma	Causa posible	Remedio
Aparato eléctrico sobrecalentado.	Las ranuras ventilación están bloqueadas.	▶ Eliminar cuerpos extraños y suciedad.
	Carga continua con números de revoluciones bajos.	▶ Dejar enfriar el apar. eléct. con no de revol. alto en marc.vacia.
Los tornillos no enroscan completamente.	El tope de profundidad está mal ajustado.	▶ Ajustar tope de profundidad (véase a partir de la página 22).
	La punta está desgastada.	▶ Sustituir punta (véase pág. 26).

Síntoma	Causa posible	Remedio
No se puede activar.	Bloqueo de conexión activado	<ul style="list-style-type: none">▶ Empujar interruptor de dirección de giro hasta el tope.▶ En otro caso informar servicio técnico (p. 45).
	Interruptor ON/OFF defectuoso.	<ul style="list-style-type: none">▶ Desconectar aparato eléctrico de la toma de corriente.▶ Informar servicio técnico (véase página 45).
	Acumulador vacío	<ul style="list-style-type: none">▶ Sustituir acumulador.▶ Recargar acumulador.▶ En otro caso informar servicio técnico (pag. 45).
Activación sin que se atornille el tornillo.	El muelle del morro de herramienta está defectuoso.	<ul style="list-style-type: none">▶ Informar servicio técnico (véase página 45).
	La unidad de aliment. está sucia.	<ul style="list-style-type: none">▶ Limpiar unidad de alimentación.
	En el alimentador están cargados tornillos erróneos.	<ul style="list-style-type: none">▶ Vaciar alimentador (véase página 35).▶ Llenar alimentador con tornillos PREBENA (MGS) (véase página 42).
	La unidad de alimentación no es engrasada los suficiente.	<ul style="list-style-type: none">▶ Limpiar adaptador de alimentador.▶ Pulverizar piezas móviles con spray de silicona.
	Punta errónea colocada	<ul style="list-style-type: none">▶ Colocar punta adecuada para tornillo

Si a pesar de ello no puede eliminarse una interferencia, diríjase a su comerciante especializado o al fabricante (véase página 45).

Pedir accesorios

Puede hacer un pedido suplementario para los accesorios en el fabricante (véase página 45).

Pedir nuevos tornillos

El aparato eléctrico sólo debe funcionar con tornillos PREBENA detallados en la placa de características de los tipos MGS 25 – MGS 55 con accionamiento de ranura en cruz Phillips 2 o Pozidrive 2:

Tipos	Versión	Longitud
MGS-GGPH	Rosca gruesa	25 -55 mm
MGS-GFPH	Rosca fina	25 -55 mm
MGS-GBPH	Punta de taladro	25 -55 mm
MGS-FMPH	Rosca Hilo	25 -55 mm

- ▶ Consulte el catálogo de productos PREBENA para los números de pedido de los diferentes tornillos.

Pedir más accesorios

Denominación	Número de pedido
Puntas Phillips	9A-3PH2
Puntas Pozidrive	9A-3PO2
Bloque de acumuladores 18V	acumulador de 9A

Eliminar aparato eléctrico



CUIDADO

Daños ambientales en caso de eliminación errónea.

- ▶ Limpiar los aparatos eléctricos antes de su eliminación.
- ▶ Observar reglamentos vigentes para la eliminación de aparatos eléctricos.



No tire de ninguna manera los aparatos eléctricos o piezas de ellos en la basura doméstica.

Infórmese en la administración de su ciudad o su municipio sobre las posibilidades de un reciclaje o de una eliminación adecuada y acorde con el medio ambiente de los aparatos eléctricos.

Informaciones sobre los materiales utilizados en los aparatos eléctricos recibirá de su fabricante.

Datos técnicos

Aparato eléctrico 9A-MGS-55

Medidas (L x An x Al):	325 × 83 × 386 mm
Medidas de embalaje (L x An x Al):	475 × 120 × 415 mm
Peso aparato eléctrico:	2 kg
Peso con maletín de transporte:	2,5 kg
Tensión del motor:	18 V
Número de revoluc. en marcha vacía:	0 – 3000 rpm.
Par:	20,9 NM
Temperatura de empleo:	de -5 a +45 °C
Temperat. de almacenaje / transporte:	temperatura ambiente
Valor caracter. Vibración (según EN 60745):	< 2,5 m/s ²
Incertidumbre de medida: K= 1,5 m/s ²	
Valor caracter. ruido (según EN 60745):	L _{WA} , 1s: 85 dB
Incertidumbre de medida: K= 3 dB	L _{pA} , 1s: 76 dB

Cargador

Peso:	0,75 kg
Tensión de red:	220 – 240 V ~
Frecuencia de red:	50 / 60 Hz
Tensión de carga:	18 V (DC)
Corriente de carga:	Carga rápida máx. 4,0 A Carga de mantenimiento 0,02 A
Tiempo de carga:	45 min. aprox.

Bloque de acumuladores con batería de 9A

Peso:	0,7 kg
Tensión:	18 V (DC)
Capacidad:	3 Ah
Células:	10 x 1,8 V, litio-ion

Dirección del fabricante

PREBENA

Wilfried Bornemann GmbH & Co. KG

Befestigungstechnik

Seestraße 20–26

D-63679 Schotten

Teléfono: 0 60 44 / 96 01-0

Telefax: 0 60 44 / 96 01-80

E-Mail: info@prebena.de

Homepage: www.prebena.de

Garantía

Para el aparato descrito PREBENA presta 1 año de garantía a partir de la fecha de venta según las siguientes condiciones de garantía. PREBENA garantiza la reparación gratuito de defectos debidos a fallos de material o de fabricación. Interferencias de función o daños causados por un manejo inadecuado no son considerados en el marco de la garantía gratuita.

Además deben utilizarse sólo medios de fijación originales de PREBENA. Con caso de no-cumplimiento se suprime la responsabilidad sobre el producto y con ello el derecho a garantía. La garantía no incluye piezas de desgaste como por ejemplo anillos en O etc. Es de la consideración de PREBENA, ejecutar la garantía por medio del cambio de piezas defectuosas o de reemplazo mediante suministro. No existen derechos posteriores a ello.

Para acogerse a esta garantía debe adjuntarse el resguardo de garantía completamente llenado con sello del fabricante y fecha de venta o bien un comprobante de factura, del cual resultan los datos e indicaciones a ejecutar según resguardo de garantía.

Envío: El aparato objetado debe enviarse franqueado a PREBENA en embalaje cuidadoso y seguro contra rotura.



Resguardo de garantía

Denominación del modelo:

Fecha de compra:

Vendedor:

(Sello)

Prebena sistema de gestión según
DIN EN ISO 9001:2000



Nº registro de certificado 73 100 596



[®] PREBENA Wilfried Bornemann GmbH & Co. KG

Seestraße 20 – 26, 63679 Schotten, Germany

Tel.: +49 (0) 60 44 / 96 01 – 0, Fax: +49 (0) 60 44 / 96 01 – 820

eMail: info@prebena.com

www.prebena.de, www.kartuschen-tausch.de